



— NOWY STYL GROUP® —

UPSTREAM

ORGATEC 2016 ISSUE NO. 05

Make
your
Space

Contents

About us Über uns

- 04** Our philosophy
Unsere Philosophie
- 14** Our stand – Orgatec 2016
Unser Stand – Orgatec 2016

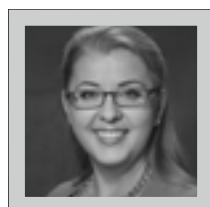
- 46** Inspirational meetings – our showrooms
Inspirierende Treffen – unsere Showrooms
- 48** About Nowy Styl Group
Über die Nowy Styl Group

Products Produkte

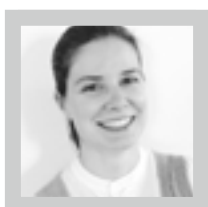
- 18** #LEVITATE: Inspired by nature
#LEVITATE: Von der Natur inspiriert
- 23** #SITAGTEAM: One for everything
#SITAGTEAM: Perfektion in Allem
- 24** #SITAGINLINE: When visions become reality
#SITAGINLINE: Wenn Visionen Wirklichkeit werden
- 26** #SITAG MCS: Be flexible
#SITAG MCS: Flexibel bleiben
- 27** #SITAGACTIVE: Fits in smoothly
#SITAGACTIVE: Passt sich an
- 28** #SITAGWAVE: Enjoy supreme comfort
#SITAGWAVE: Komfort erleben
- 29** #SITAGEGO: Clever sitting
#SITAGEGO: Clever Sitzen
- 30** #PLAY&WORK: Diversity and individuality
#PLAY&WORK: Vielfalt und Individualität
- 34** #TEPEE-MEETING: New solutions for new ways of working
#TEPEE-MEETING: Neue Lösungen für neue Arbeitsweisen
- 35** #TEPEE-WORK: Divide and connect
#TEPEE-WORK: Teile und verbinde

- 36** #TAPA: Let's get together!
#TAPA: In neuem Layout für jedes Treffen
- 38** #SILEO: Too loud?
#SILEO: Zu laut?
- 39** #PANTHERA: To keep a balance
#PANTHERA: Gleichgewicht bewahren
- 40** #NAVIGO: Right direction for a modern office
#NAVIGO: Der Auftakt für ein frisches Büro
- 41** #XENIUM: Even better adjustment
#XENIUM: Nahtlos anpassbar
- 42** #TAUKO: Your office like your home
#TAUKO: Zuhause im Büro
- 44** #CAFE: Classic design with a modern twist
#CAFE: Der Klassiker in moderner Ausführung

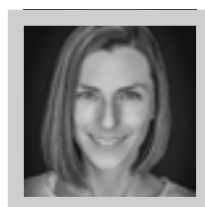
Editorial office/Redaktion



Magdalena Tokarczyk-Cyran



Katarzyna Pluta



Corinna Graf

Contact/Kontakt

E upstream@nowystylgroup.com

NOWY STYL GROUP

POLAND
ul. Pużaka 49
38-400 Krosno
T +48 13 43 76 100

GERMANY
Jubatus-Allee 1
92263 Ebermannsdorf
T +49 9438 949-0

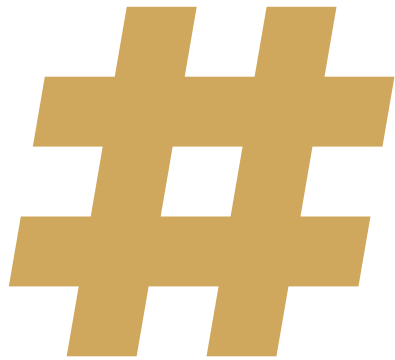
Design & DTP:
Piotr Sierżęga

Nowy Styl Group brands/Nowy Styl Group Marken



EDITORIAL

1,200 m² of creative furniture solutions



The latest products, made by world-famous designers, that respond to the challenges of contemporary offices; an office space mastered using research findings; and new technologies: we are presenting all these at the Orgatec 2016 fair. We are showing you not only comfortable workplace equipment, but also our unique KNOW-HOW concerning office space arrangement. We have also included a lot of information about these aspects in this special fair issue of our UP^STREAM magazine.

Orgatec is the biggest office space arrangement fair, which takes place every two years in Cologne. According to this year's motto *Creativity works*, it focuses on showing the most interesting furniture solutions from around the world, which highlight changing work styles and environments.

We are presenting our company at the fair for the eleventh time. In an area covering 1,200 m² we are showing "an office in a nutshell" – a space designed according to the concept that focuses on dividing an office into zones dedicated to performing particular tasks. It includes zones designed for teamwork and individual work, formal and informal meeting places, colourful relaxation zones and places with subdued colours dedicated to undisturbed work.

We have arranged each of these zones using the most interesting products, including the newest products we offer, such as the office furniture system Levitate, which is designed by the WertelOberfell studio and makes explicit reference to

the home office design trend. Our display is also featuring the Panthera chair created by Ray Carter, which ensures dynamic sitting, and the amazingly unique modular Tapa poufs created by Przemysław "Mac" Stopa, which are an ideal solution for informal meeting zones.

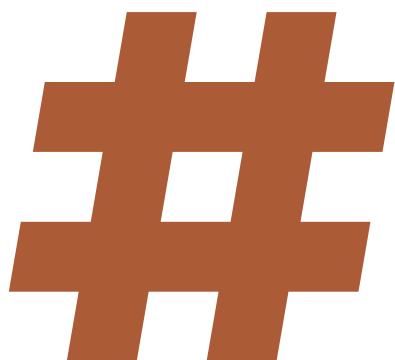
You can find information on all the newest products we are presenting at the Orgatec 2016 fair in this issue of our magazine. You can also read about the things that inspired us and our designers during the process of creating them.

One key theme of this issue is the intriguing and inspirational question: what is most important when it comes to designing an office – People, Processes or Place? Although the question seems easy, the answer is not so obvious when we take all factors into consideration and start analysing these three aspects precisely.

We warmly encourage you to read an article about the place in which people work and realise business processes. After that you will be able to decide which aspect you would like to start your project with.

This is the fifth issue of our magazine. If you wish to receive printed versions on a regular basis, please tell us by writing to: upstream@nowystylgroup.com

As always, we invite you to keep in touch and exchange inspiration with us by contacting our editorial team with feedback or following us on social media.



Produktpremieren weltweit renommierter Designer, die eine Antwort auf die Herausforderungen moderner Bürowelten bieten, eine Raumplanung aufgrund neuester Forschungsergebnisse und mit Einsatz neuester Technologien ermöglichen – dies alles und noch mehr stellen wir auf der Orgatec 2016 vor: Wir präsentieren neben neuester Entwicklungen und Lösungen im Möbel- und Sitzmöbelbereich zugleich unser KNOW-HOW in Bezug auf die Gestaltung von Bürowelten der Zukunft. Eine Zusammenfassung möchten wir Ihnen gerne mit dieser Sonderausgabe unseres Unternehmensmagazins UP^STREAM zur Messe geben.

Die Orgatec, eine internationale Leitmesse für moderne Arbeitswelten mit zweijährigem Turnus, findet in diesem Jahr von 25. bis 29. Oktober unter dem Motto *Arbeit neu denken* in Köln statt.

Möbelsysteme die zur Dynamik eines Büros beitragen, können allgemeine Arbeitsentwicklungen unterstützen. Veränderungen in der Arbeitswelt werden deshalb von neuen, innovativen Produkten beeinflusst. Passend zum Messemotto liefern wir mit unseren Neuentwicklungen neben zahlreichen Antworten auch Impulse für die Arbeitswelt von morgen.

Bereits zum 11. Mal sind wir als Aussteller auf der weltgrößten Messe rund um das Thema Arbeitswelten präsent. Auf einer Fläche von knapp 1.200 m² präsentieren wir die „Bürowelt im Kleinformat“. Die Konzeption unseres Standes wurde unter dem Gesichtspunkt aktueller Forschungsergebnisse erstellt und in Zonen aufgeteilt, die sich dem jeweiligen Arbeitsschwerpunkt widmen.

So erleben Besucher live auf unserem Stand verschiedene Bereiche, die unter anderem eine optimale Teamarbeit unterstützen, Einzelarbeit ermöglichen, individuelle Aufgaben im Nu auf höchstem Konzentrationslevel erledigen lassen, die zu formellen und informellen Meetings einladen sowie farbige Ruhezeiten.

Was erwartet Sie an neuen Produkten in genannten Zonen?

Levitate – ein vom Studio WertelOberfell designedes Büromöbelsystem, welches an das trendige Home Office Design anknüpft. Eine neue Stuhlfamilie namens Panthera, die aus der Designschmiede von Ray Carter stammt und dynamisches Sitzen u. a. mit der bekannten Sitztechnologie GLIDE-TEC ermöglicht. Sowie das modulare Sitzsystem „Tapa“, dass bereits durch seine originelle Form Aufsehen erregt und nach einer Idee von Przemysław "Mac" Stopa für Meetingzonen entstanden ist.

Über diese und weitere Neuheiten, die wir auf der Orgatec 2016 präsentieren und was ihre Designer beim Entwurf inspirierte, können Sie auf den nachfolgenden Seiten lesen.

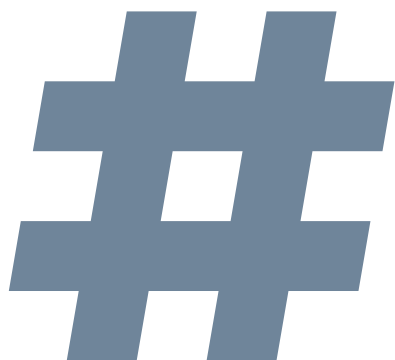
Im Fokusthema haben wir uns mit der spannenden und gleichzeitig inspirierenden Frage beschäftigt:

Was ist der wichtigste Aspekt bei der Planung von Büros? Sind es die Mitarbeiter oder die unterschiedlichen Prozesse, die die effizienteste Art der zu erledigenden Aufgaben definieren oder ist es der Arbeitsplatz an sich? Die anscheinend einfache Antwort ist gar nicht so selbstverständlich, wenn wir alle Faktoren berücksichtigen und die genannten drei Aspekte genau analysieren.

Entscheiden Sie selbst, mit welchem Aspekt Sie Ihr nächstes Projekt beginnen wollen.

Wenn Sie künftig Ihr persönliches Belegexemplar druckfrisch nach Erscheinen erhalten möchten, dann schreiben Sie uns bitte eine kurze Anforderung an: upstream@nowystylgroup.com

Wir wünschen Ihnen beim Lesen unserer bereits fünften Ausgabe dieses Magazins inspirierende Momente und laden Sie herzlich ein, unserem Redaktionsteam Feedback zu geben sowie uns in den sozialen Medien zu folgen.



FOR US, AN OFFICE IS A PLACE WHERE PEOPLE REALISE THEIR BUSINESS PROCESSES

The comprehensive arrangement of a well-designed office involves an optimal combination of three elements – it concentrates on people and the processes they realise in their place of work, which allows for increasing a company's efficiency. Choose the aspect you consider the most important and want to start your project with.

EIN BÜRO IST FÜR UNS EIN RAUM, IN DEM MITARBEITER GESCHÄFTSPROZESSE REALISIEREN

Der komplexe Entwurf eines durchdachten und gut gestalteten Büros stellt die optimale Verbindung von 3 Elementen dar: Er konzentriert sich auf die Mitarbeiter sowie die am Arbeitsplatz zu realisierenden Prozesse und ermöglicht so eine Steigerung der Unternehmenseffizienz. Wählen Sie den für Sie wichtigsten Aspekt aus, mit dem Sie Ihren Entwurf beginnen.

PEOPLE

An office is a place where people work; people are its main users. A well-designed office motivates people to work and increases their job commitment.

Das Büro – ein Ort, an dem Menschen die meiste Zeit des Tages verbringen und zusammenarbeiten. Ein durchdacht geplantes Büro motiviert zur Arbeit und verbessert das Engagement.



PROCESS

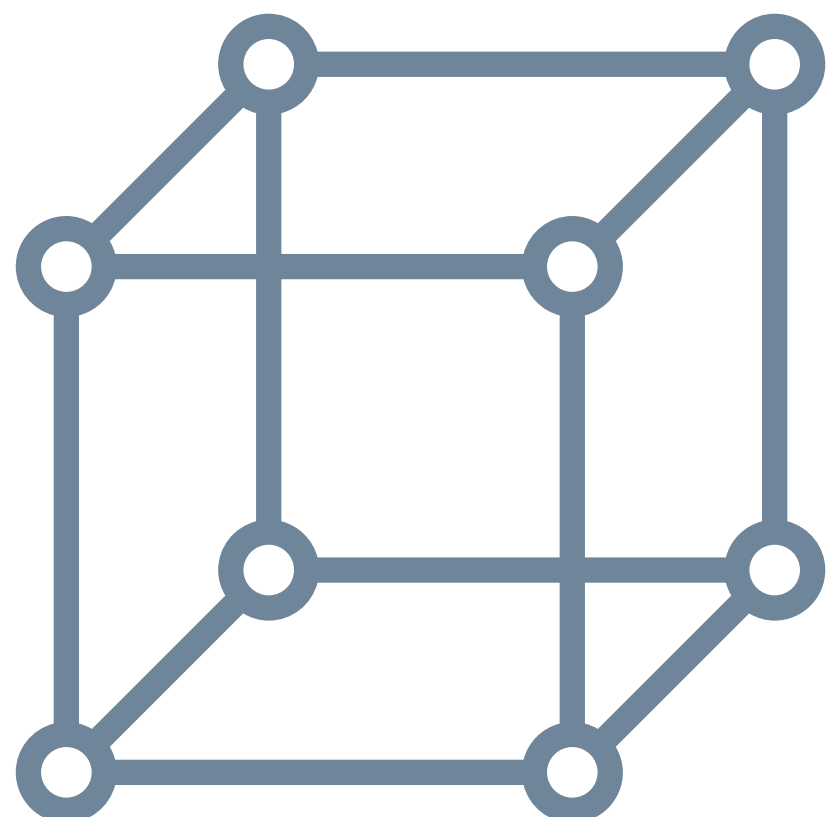
People in every organisation undertake different tasks and realise diverse business processes. A functionally arranged office improves the efficiency of both.

Mitarbeiter in jedem Unternehmen realisieren unterschiedliche Aufgaben und sind an unterschiedlichen Geschäftsprozessen beteiligt. Ein funktionell eingerichtetes Büro fördert die Effizienz.

PLACE

Surroundings influence people and their behaviour. An optimally designed office space inspires people, organises their work, provides support in performing everyday duties and helps build a company's image.

Die Umgebung beeinflusst Menschen und deren Verhalten. Ein optimal geplanter Raum inspiriert, organisiert Arbeitsprozesse, unterstützt bei der Ausführung täglicher Aufgaben, unterstreicht das Firmenimage und garantiert einen positiven Auftritt.



DE

No less than 24% of employee job satisfaction depends on a workplace.¹ The right level of employee job satisfaction has a huge influence on people's motivation and increases the extent to which they identify with a company. How should we arrange an office space to attract the most talented employees and improve a team's job commitment?

Die Zufriedenheit der Mitarbeiter ist bis zu 24 % vom Arbeitsplatz abhängig.¹ Und eine hohe Zufriedenheit hat einen entscheidenden Einfluss auf deren Motivation und bewirkt, dass sie sich stärker mit der Firma identifizieren. Wie sollten Büroräume eingerichtet sein, um besonders talentierte Arbeitnehmer anzuziehen und das Engagement des gesamten Teams zu steigern?

ATTRACTING TALENTS

Employers are aware of the fact that the success of their company is determined by their employees. That's why they search the labour market for people with the right personality, skills and competences to meet their requirements. One of the aspects that prompts potential employees to accept or reject a particular job offer is the look of an office interior. 87% of employees expect a flexible workplace.² Their awareness of the appearance of modern offices is increasing along with their expectations concerning an office space. And this does not just come down to aesthetics. Employees highlight the positive aspects of work performed in the right conditions, which is strongly connected with an increase in their efficiency and an improvement in their communication.

INSPIRING TEAMS

In unfavourable working conditions, employees' attempts to concentrate can consume up to a half an hour every day. In an office with sectioned off zones, it is much easier to achieve aims and perform particular tasks. Sitting monotonously at a desk for 8 hours can cause employees to feel tired and bored. Why not encourage them to look for inspiration while sitting on a comfortable pouf, write a report in a separate room where they are not bothered by their colleagues having conversations, or organise a brainstorming session in a place full of inspirational colours and equipped with a wall covered with a special paint for writing on with chalk? 76% of people claim that an office with a non-standard fit-out has an influence on work efficiency³, so by arranging an office properly we can motivate people and inspire them to take action.

MOTIVATING EMPLOYEES

The right working conditions and the proper way of working are the most effective motivational factors for employees, since they have an instant and continuous influence on people. For comparison, a pay rise or training courses can motivate employees for up to six months. Today only 25% of people work in an optimal work environment.³ It is a huge challenge for employers to meet the needs of different generations. How can we deal with the fact that representatives of generations X, Y and Z work together in one space? What solutions can facilitate their cooperation? Our Workplace Research & Consulting Department will help you find answers to these questions by offering tailored solutions.

A well-designed office space supports employees in coming up with new ideas and performing everyday duties. It is therefore worth considering office design as an investment. Research shows that a 5% increase in people's productivity can cover the costs of office maintenance.⁴ We should not be afraid of change if it is based on know-how and preparation.

Do you want to know how to meet the needs of your employees and provide them with excellent working conditions? Visit our website.



PLF

TALENTE GEWINNEN

Arbeitgeber wissen im Allgemeinen, dass der Erfolg eines Unternehmens von seinen Mitarbeitern abhängt. Deshalb suchen sie auf dem Arbeitsmarkt nach Personen, die in Hinsicht auf Persönlichkeit, Fähigkeiten und Kompetenzen ihren Erwartungen entsprechen. Ein wesentlicher Aspekt für potentielle Arbeitnehmer bei der Entscheidung, ob sie ein Jobangebot annehmen oder ablehnen, ist der erste Eindruck über die Einrichtung des Büros. Bis zu 87 % der Arbeitnehmer erwarten einen flexiblen Arbeitsplatz.² Das Bewusstsein, wie ein modernes Büro aussehen sollte, steigt zunehmend mit den Anforderungen an die Büroräume. Und dabei geht es nicht nur um Ästhetik. Die Mitarbeiter unterstreichen oftmals die positiven Aspekte ihrer Arbeit unter entsprechenden Bedingungen, was stark mit dem Anstieg ihrer Arbeitseffizienz und einer verbesserten Kommunikation einhergeht.

TEAMS INSPIRIEREN

Unter ungünstigen Bedingungen kann allein der Versuch der Konzentration auf die Arbeit täglich bis zu einer halben Stunde an Zeit kosten. In einem Büro, in dem entsprechende Bereiche abgetrennt sind, können Ziele einfacher erreicht und Aufgaben schneller umgesetzt werden. Ein monotones Sitzen am Arbeitsplatz, länger als 8 Stunden täglich, ist ermüdend und verringert das Engagement. Warum sollte ein Arbeitnehmer nicht dazu ermutigt werden, seine Inspiration in einer bequemen Lounge zu suchen oder seinen Bericht in einem separierten Raum schreiben zu können, in dem ihn die Gespräche seiner Kollegen nicht stören? Warum kann ein Brainstorming nicht in einem Raum voller inspirierender Farben organisiert werden? 76 % aller Personen sind überzeugt, dass eine nicht standardmäßige Büroeinrichtung Einfluss auf die Effizienz³ ihrer Arbeit hat. Eine entsprechend geplante Innenausstattung kann also motivieren, inspirieren und zum Handeln anregen.

MITARBEITER MOTIVIEREN

Entsprechende Arbeitsbedingungen und Möglichkeiten sind eine der wirksamsten Motivationsfaktoren, da sie einen sofortigen und anhaltenden Einfluss auf die Arbeitnehmer haben. Wo hingegen eine Gehaltserhöhung oder Schulungen nur in den ersten sechs Monaten messbare Ergebnisse bringen. Derweil arbeiten heutzutage nur 25 % der Mitarbeiter in einer für sie optimalen Umgebung.³ Eine große Herausforderung ist es, auf die Bedürfnisse der unterschiedlichen Generationen einzugehen. Wie wird man der Tatsache gerecht, dass in einem Raum Vertreter der Generationen X, Y und Z gemeinsam arbeiten? Wie kann ihre Zusammenarbeit durch entsprechende Lösungen vereinfacht werden? Auf der Suche nach Antworten auf diese Fragen kann unsere Research & Consulting-Abteilung unterstützen.

Ein zweckdienend eingerichteter Arbeitsbereich hilft den Mitarbeitern bei der Ideenfindung und der Realisierung ihrer Aufgaben. Derartige Veränderungen sollten deshalb als sinnvolle Investition angesehen werden. Untersuchungen zeigen, dass bereits ein Anstieg der Produktivität der Mitarbeiter von 5 % die Bürokosten vollständig decken kann.⁴ Man sollte sich also nicht vor derartigen Veränderungen fürchten, sondern diese mit dem entsprechenden Know-How und einer durchdachten Vorbereitung angehen.

Wie erfüllt man die Erwartungen der Mitarbeiter und wie kann man bessere Arbeitsbedingungen garantieren? Neugierig? Dann besuchen Sie unsere Website.

¹ CEBE. (2005). *The impact of office design on business Performance*. Commission for Architecture & the Built Environment and the British Council for Offices

² National Study of the Changing Workforce (NSCW)

³ Jones. C. & Volpe, E.H. (2011). *Organizational identification: Extending our understanding of social identities through social networks*. Journal of Organizational Behavior, 32(3)

⁴ Nigel Oseland, Workplace Consulting Organisation

An ineffectively designed office makes employees waste as many as 17 days a year.¹

What should we do to ensure an office space supports employees in realising processes and increases an organisation's business efficiency?

PR



C

KEY PROCESSES

First of all, we have to become familiarised with key processes that take place in a company, and then answer the questions concerning, for example, the tasks performed, the cooperation between particular teams and individual employees, and the relationships between people and teams. Which teams cooperate most often? What is the character of their relationships? What types of tasks are performed by particular employees? Do they require concentration or interaction with others? These are some examples of the questions asked by our Workplace Research & Consulting Department. An in-depth analysis carried out according to a realistic scheme helps customers use a space properly, ensuring it is fully functional.

In order to work effectively, employees cannot waste time looking for the right workstation (such as an available conference hall) or necessary documents. They should also be provided with comfortable conditions for performing individual work. However, 53% of people admit to being disturbed by other colleagues when realising their tasks.² Employees' attempts to concentrate can consume as much as a half an hour every day. Assuming that a year consists of 250 working days, employees waste approximately 7% of their working time.¹ One solution to this problem is dividing an office into zones that facilitate the performance of particular tasks. The right division of an office space allows employees to achieve flow, which is a state characterised by absolute concentration, efficiency and a feeling of job satisfaction.

EFFECTIVE COMMUNICATION

A key part of this is facilitating communication between team members. Teams that cooperate closely should be located next to each other, so they can consult on the spot. Sectioning off places designed for holding spontaneous meetings or brainstorming sessions allows teams to talk freely without disturbing other colleagues. This is very important because employees are performing more and more tasks in a team.

WORTHWHILE INVESTMENT

An office divided into zones designed for performing particular tasks and adjusted to the needs of an organisation is an investment that helps employees use their potential and ensures the company functions effectively. However, to take advantage of the long-lasting benefits, first we have to relocate an office or rearrange it skilfully. This kind of change will impact the whole organisation, so it is natural that employees can feel anxiety and fear the unknown. How should a company prepare for the new environment? It is a good idea to involve employees actively in the process of taking action. This will make them aware of the forthcoming changes, the reasons behind them and their consequences. Employees can be involved in the research process – by taking part, they are not only informed about the decisions taken, but also have the feeling that they can have a real influence on the changes. This will help them come to terms with the changes and accept them more easily. In time, they will be sure to experience the benefits of the transformation.

Do you want to know how to create an optimal work environment that is adjusted to a company's processes and organisational culture? Visit our website.



Ein ineffizient geplantes Büro kann bewirken, dass Mitarbeiter bis zu 17 Arbeitstage im Jahr vergeuden.¹ Wie kann man erreichen, dass die Einrichtung eines Büroraums die Realisierung der Prozesse unterstützt und die geschäftliche Produktivität im Unternehmen steigert?

ESS

KERNPROZESSE

Zuerst müssen die Kernprozesse in der Firma analysiert und anschließend Fragen über die ausgeführten Aufgaben, die Zusammenarbeit der Teams und einzelner Personen im Prozess beantwortet werden. Welche Teams arbeiten am häufigsten zusammen? Welche Aufgaben werden von den einzelnen Mitarbeitern ausgeführt und inwieweit erfordern diese Aufgaben Konzentration sowie Interaktionen mit anderen Kollegen? Dies sind nur einige Beispielfragen, die dem jeweiligen Arbeitsbereich zu stellen sind. Eine detaillierte Analyse nach realistischen Vorgaben ermöglicht, den verfügbaren Raum optimal zu nutzen und seine Funktionalität zu erhöhen.

Um effizienter arbeiten zu können, dürfen Mitarbeiter keine Zeit für die Suche nach entsprechenden Arbeitsplätzen (z.B. einem freien Konferenzraum) oder nach benötigten Unterlagen verlieren. Sie müssen komfortable Bedingungen für die Realisierung ihrer individuellen Aufgaben vorfinden. Derweil gestehen bei Untersuchungen 53 % der Befragten, dass andere Mitarbeiter sie bei der Arbeit stören.² Versuche, sich zu konzentrieren, können täglich bis zu einer halben Stunde Arbeitszeit kosten. Geht man von einem Arbeitsjahr mit 250 Arbeitstagen aus, bedeutet dies einen Arbeitszeitverlust von etwa 7 %.¹ Eine Lösung ist u. a. schon mit der Abtrennung dieser Bereiche vom restlichen Bürogeschehen gegeben. Eine entsprechende Raumaufteilung ermöglicht einen sogenannten Flow-Zustand, also einen Zustand der absoluten Konzentration, Effektivität und einem mit Zufriedenheit verbundenen Gefühl über die ausgeführten Aufgaben.

EFFEKTIVE KOMMUNIKATION

Besonders wichtig ist es auch die Kommunikation zwischen den einzelnen Teammitgliedern zu erleichtern. Diejenigen, die eng zusammenarbeiten, sollten naheliegende Arbeitsplätze haben, um sich laufend austauschen zu können. Notwendig sind zudem abgetrennte Zonen für schnelle Meetings oder Brainstormings, diese sollten wiederum andere Mitarbeiter nicht ablenken oder gar in ihrer Arbeit stören. Da immer mehr Aufgaben in Teamarbeit ausgeführt werden, ist dies von zunehmender Bedeutung.

WERTVOLLE INVESTITION

Ein Büro, das in Bereiche für konkrete Aufgaben aufgeteilt und an die Bedürfnisse des Unternehmens angepasst ist, stellt eine Investition dar, die den Mitarbeitern hilft, ihr Potential auszuschöpfen und ermöglicht zudem, dass die Firma als Ganzes effizienter funktioniert. Um jedoch langfristige Vorteile zu schaffen, muss zuerst eine Umplanung und Neueinrichtung des Büros sachkundig durchgeführt werden. Eine solche Änderung ist in der gesamten Organisation spürbar, die natürliche Reaktion der Mitarbeiter auf derartige Veränderungen sind Bedenken und die Furcht vor dem Unbekannten. Wie kann die Firma also auf derartige Veränderungen vorbereitet werden? Fast schon ein Muss ist die Einbindung der Mitarbeiter in die anstehenden Maßnahmen, damit sie sich der Veränderungen, ihrer Ursachen und Konsequenzen bewusst sind. Mitarbeiter können beispielsweise in den Untersuchungsprozess eingebunden werden. Durch die Teilnahme werden die Mitarbeiter nicht nur über die getroffenen Entscheidungen informiert, sondern erhalten zudem das Gefühl, dass sie auch Einfluss auf diese Veränderungen haben. Dies bewirkt, dass solche Änderungen schneller und einfacher akzeptiert werden. Nach einer gewissen Zeit lernen die Mitarbeiter die Vorteile dieser Transformation kennen und schätzen.

Wollen Sie mehr darüber erfahren, wie eine optimale Arbeitsumgebung in Anpassung an laufende Prozesse und Unternehmenskultur zu schaffen sind? Dann besuchen Sie unsere Website.

¹ *Żle urządzone biuro się nie opłaca*, <http://linkleaders.pl>
² Gensler workplace survey, 2010

PLA

Over half of employees (56%) prefer modern and creatively arranged office spaces.¹ What do these spaces look like? How should the headquarters of a modern organisation be organised?

FUNCTIONAL ZONES

Only a few years ago office spaces were divided into an open space for employees and separate managerial offices. We have realised that an office based on the open space concept arouses different emotions and is perceived as a faulty solution. Working in a widely available space causes employees to lose their sense of privacy and individuality, which may disturb their relations with the surroundings. Employees complain about noise, the lack of opportunity to concentrate and mess. Even though eliminating these side effects is not a demanding task, it is connected with a change process that is often difficult to carry out.

The latest office arrangement trends pay closer attention to the needs of employees. We are now in the age of the Activity Based Working concept, which focuses on the division of an office space into different working zones designed for particular tasks. According to the concept's guidelines, an office space is a response to diverse work styles and is supposed to support employees in achieving the right concentration levels, while facilitating their communication with their surroundings. Sectioning off various zones not only improves the efficiency of teamwork, but also increases individual productivity by 10%.² This philosophy also suggests creating breakout areas – for example, canteens or funrooms. These solutions undoubtedly improve the job satisfaction of people in a team. It has been shown that no less than 96% of satisfied employees have access to social zones at work.³

EFFECTIVE DESIGNING

Great attention is also paid to the effective arrangement of an office space. The average usage level of a traditional office space during a working day is within the range of 45-60%; for conference halls and meeting rooms this is approximately 35%.⁴ How can we increase the functionality of office interiors if workstations are not fully used on a daily basis because employees are often on business trips? One good solution is hot-desking. A huge meeting room can be divided into a few smaller ones by means of a removable wall. This will allow the room to be used by smaller teams. These are just a few ideas; there are many more possibilities.

RELIABLE IMAGE

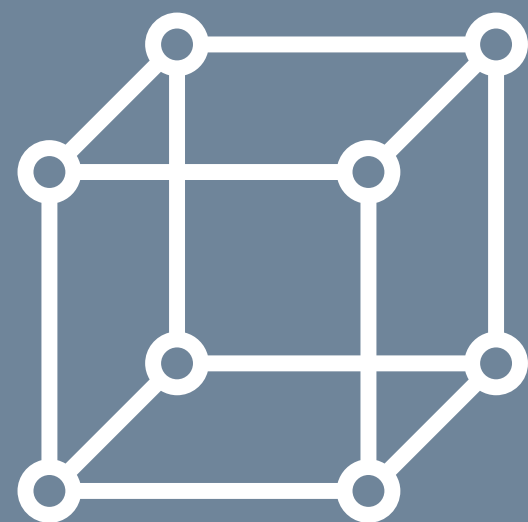
A functionally designed office is the basis of effective work. When creating demanding projects, we should take into consideration the right interior decor. The office is the showpiece of every company, and its most representative feature. Both customers and employees often base their opinion of a whole organisation on the first impression the office made on them. However, it must be remembered that the arrangement of a law firm office will differ from that of an IT start-up.

Moreover, two companies from the same sector may be characterised by a completely different office arrangement, which will be adjusted to their organisational culture and structure, the types of tasks they perform and their strategic aims and development plans. Answers to customers' questions concerning office arrangement can be provided by our Workplace Research & Consulting Department, with the use of precise research and the needs analysis. We are able to prepare a project and conduct a change management process in an organisation, both for existing and new offices.

Do you want to learn more on how to arrange the best office for your organisation? Look for inspiration on our website.



Mehr als die Hälfte der Arbeitnehmer (56%) bevorzugt ein modernes und kreativ eingerichtetes Büro.¹ Was heißt das aber genau? Wie müssen die Arbeitsplätze eines modernen Unternehmens eingerichtet sein?



FUNKTIONELLE BEREICHE

Noch vor ein paar Jahren wurden Büroflächen aufgeteilt in Großraumbüros für Angestellte und separate Managerbüros. Heute wissen wir, dass ein Büro basierend auf dem Open Space Konzept unterschiedliche Emotionen hervorruft und nicht immer eine ideale Lösung darstellt. Privatsphäre ist meist nicht gegeben, individuelle Bedürfnisse können in allgemein zugänglichen Arbeitsbereichen nicht berücksichtigt werden. Die Mitarbeiter beschwerten sich über Lärm, fehlende Konzentrationsmöglichkeiten und Unordnung. Und obwohl es einfach wäre, diese Nebeneffekte zu eliminieren, ist dies mit einem Änderungsprozess verbunden, der oftmals nur schwer umzusetzen ist.

Die neuesten Trends bei der Planung von Büroflächen achten stärker auf die Bedürfnisse der Arbeitnehmer. Activity Based Working gilt derzeit als Basis für Planungen und berücksichtigt eine Aufteilung des Büros in verschiedene Arbeitsbereiche mit bestimmten Aufgaben. Nach ihren Vorgaben soll der Büroraum die Antwort auf verschiedene Arbeitsstile sein sowie Mitarbeiter dabei unterstützen, das für sie beste Konzentrationslevel zu erreichen und gleichzeitig die benötigte Kommunikation mit der Umgebung ermöglichen. Die Aufteilung in einzelne Bereiche verbessert nicht nur die Effizienz der Teamarbeit sondern steigert auch die individuelle Produktivität um 10 %.² Diese Philosophie sieht zudem vor, Freizeitbereiche zu schaffen, wie etwa Cafés oder Fun-Rooms. Derartige Lösungen tragen zweifellos zur Zufriedenheit des Teams bei. Das zeigt auch eine Befragung, in der 96 % der zufriedenen Arbeitnehmer im Unternehmen Zugang zu sozialen Bereichen haben!³

¹ Jones, C. & Volpe, E.H. (2011). *Organizational identification: Extending our understanding of social identities through social networks*. Journal of Organizational Behavior, 32(3)

² Blok, M., De Korte, E., Groenesteijn, L., Formanoy, M., & Vink, P. (2009, December). *The effects of a task facilitating working environment on office space use, communication, concentration, collaboration, privacy and distraction*

³ Congdon, C., Flynn, D., & Redman, M. (2014). *Balancing "We" and "Me"*. Harvard Business Review

⁴ DEGW

WIRKUNGSVOLLE GESTALTUNG

Ein Augenmerk liegt zudem auf der effizienten Nutzung der Büroflächen. Die durchschnittliche Nutzung traditioneller Büroflächen innerhalb eines Arbeitstages schwankt zwischen 45 und 50 %, bei Konferenzräumen und Besprechungszimmern liegt sie sogar bei nur etwa 35 %.⁴ Wie kann also die Funktionalität der Räume verbessert werden, wenn die Arbeitsplätze tagtäglich nicht vollständig genutzt werden, weil die entsprechenden Mitarbeiter beispielsweise häufig auf Dienstreise sind? Eine Lösung kann die Einführung des Hot Desking-Prinzip sein. Ein großer Raum für Meetings kann mit demontierbaren Wänden in mehrere kleinere Bereiche aufgeteilt werden. Die Nutzung des Raums durch mehrere, kleinere Mitarbeiterteams wird ermöglicht. Dies sind jedoch nur ein paar Beispiele – es gibt noch viele weitere Lösungsansätze.

SERIÖSES ERSCHEINUNGSBILD

Ein funktionell entworfenes Büro stellt die Grundlage für effektive Arbeitsprozesse dar. Bei der Erstellung solcher Entwürfe ist ebenfalls an eine entsprechende Innenausstattung zu denken. Schließlich ist das Büro die Visitenkarte der Firma und von repräsentativer Bedeutung. Sowohl Kunden als auch Mitarbeiter begründen ihre Ansicht über ein Unternehmen oftmals auf Grundlage des ersten Eindrucks, den sie vom Büro der Firma mitnehmen. Natürlich ist daran zu denken, dass der Sitz einer Rechtsanwaltskanzlei anders aussehen wird, als das Büro eines Startups der IT-Branche.

Mehr noch, zwei Unternehmen der gleichen Branche können völlig unterschiedlich eingerichtet sein, nämlich angepasst an die jeweilige Organisationskultur, der Struktur des Unternehmens, des Geschäftsprofils, der strategischen Ziele und der Entwicklungspläne. Unser Research & Consulting-Team kann durch detaillierte Untersuchungen und Bedarfsanalysen Antworten liefern, wie Räume spezifisch eingerichtet werden können.

Inspirationen dazu finden Sie auf unserer Website.



We KNOW #MakeYo

We equip offices and public spaces with a focus on the people who will use them – we think about their needs and expectations.

A well-organised space encourages users to perform tasks in different ways – both individually and as a team – it increases efficiency and acts as a catalyst for new ideas. Our Workplace Research & Consulting Department deals with the optimal arrangement of office spaces. The functional furniture solutions we offer, which allow customers to take care of employees' health, are the result of hard work performed by world-famous designers and our constructors.

The innovative technology in our solutions enables us to meet even the most demanding needs and ensure maximum comfort.

Having realised hundreds of projects, for small companies and huge corporations, we can proudly say we know how a well-designed office space should be arranged. This is a matter of knowledge and an idea that is adjusted to the space and the development plans of the customer.



KNOW HOW to Shape our Space

Wir richten öffentliche Räume und Büroräume für Menschen ein, die diese Räume täglich nutzen – in Anlehnung an ihre Bedürfnisse und Erwartungen.

Konzeptionell eingerichtete Räume fördern die Realisierung von Aufgaben auf differenzierte Weise – individuell und im Team –, steigern die Effizienz und sind ein Plus für neue Ideen und Vorschläge. Die funktionellen Möbelsysteme, die die Gesunderhaltung der Arbeitnehmer unterstützen, sind das Ergebnis einer durchdachten und ästhetischen Gestaltung durch renommierte Designer in Zusammenarbeit mit unseren Konstrukteuren.

Moderne Technologien ermöglichen uns, höchsten Anforderungen gerecht zu werden und maximalen Komfort zu garantieren.

Unser Know-How bei der Gestaltung von Büroräumen zeigt sich nicht zuletzt in den zahlreich realisierten Projekten für große Konzerne und kleinere Unternehmen. Unser Ziel ist es, den Kunden individuelle Lösungsansätze nach ihren Wünschen und Anforderungen zu bieten.

A RESPONSE TO THE CHALLENGES OF CONTEMPORARY OFFICES



We know how important people's needs and a company's business processes are. We also know how a place influences the way an organisation functions. Our stand is "an office in a nutshell" – we are illustrating a functional office divided into zones dedicated to performing particular tasks, which meets the latest design trends.

EINE ANTWORT AUF DIE HERAUSFORDERUNGEN MODERNER ARBEITSWELTEN



Wir wissen, wie wichtig die Bedürfnisse der Mitarbeiter und die in der Firma ablaufenden Geschäftsprozesse sind, sowie welchen Einfluss der Raum auf die Funktion der Organisation hat. Unser Messestand ist ein „Bürowelt im Kleinformat“, der unter dem Aspekt konzipiert wurde, ein funktionelles Büro mit entsprechend benötigten Zonen und in Anlehnung an neueste Designtrends darzustellen.

1

ENTRANCE ZONE EMPFANGSBEREICH

This is a waiting area that creates the company's business image. A technological approach combined with simplicity helps reflect the culture of every organisation.

Ein moderner und eleganter Empfangsbereich unterstreicht das Firmenimage, zeigt Charakter, spiegelt die Organisationskultur wider und garantiert einen positiven Auftritt.

2

SHARED WORK ZONE ZONEN FÜR TEAMWORK

Good communication is the basis of effective teamwork; it is natural for this to take place in an office space. Easy access to places designed for holding spontaneous meetings supports a modern approach to work.

Grundlage einer effizienten Teamarbeit ist eine gute Kommunikation und gehört, wie konstruktive Diskussionen, zur täglichen Arbeit. Der Austausch von Gedanken und Meinungen, fördert die Kreativität und initiiert Aktionen. Ein einfacher Zugang zu Bereichen, die zu Kollaboration, Informationsaustausch und kreativen Schaffen einladen, unterstützt die moderne Büroarbeit.

3

CREATIVE WORK ZONE „RAUM“ FÜR KREATIVITÄT

Innovation is desirable at work. In order to activate innovation, we have to ensure we design the right space to support it. A creative work zone facilitates the process of organising meetings and brainstorming sessions in a casual atmosphere, which increases employees' commitment and creativity.

Innovation – ist eine Leitvorstellung bzw. Denkhaltung in Unternehmen. Damit neue Denkansätze entstehen können, sollten Zonen eingerichtet werden, die diese Philosophie fördern. Kreative Bereiche ermöglichen Meetings oder Brainstormings in ungezwungener Atmosphäre, die einen uneingeschränkten Meinungsaustausch fördern und die schöpferische Kreativität und Ideenfindung der Teilnehmer unterstützen.



6

MANAGERIAL OFFICE ZONE CHEFBÜRO

Managerial offices attract the attention of visitors and business partners. They are also places where the most important decisions concerning the whole company are taken. The arrangement of a managerial office has to respond to the needs of the space owner, but it must also reflect the style of the organisation.

Erfolg ist hauptsächlich das Ergebnis gut durchdachter Strategien, präziser Entscheidungen, mutiger und konsequenter Handlungen. Das Büro der Bereichs- oder Geschäftsleitung drückt den Charakter seines Inhabers und die gesamte Unternehmenskultur aus.

7

FORMAL MEETING ZONE ZONEN FÜR FORMELLE TREFFEN

An office has to be equipped with a space designed for holding formal meetings, carrying out recruitment processes, organising training courses and giving presentations. A closed room guarantees privacy and opportunities for concentration, therefore facilitating the process of taking important decisions.

Im Büro werden Zonen für formelle Treffen, Rekrutierungen, Schulungen oder Präsentationen benötigt. Ein Besprechungsraum ist viel mehr als nur ein Tisch und einige Stühle – es ist eine gut durchdachte Vision, die den Gedankenaustausch, die Entscheidungsfindung, die Verhandlungsführung und die Entwicklung neuer Konzepte sowie die Privatsphäre ermöglicht.

8

INFORMAL MEETING ZONE ZONEN FÜR INFORMELLE TREFFEN

Efficient information exchange is the basis of effective shared work. Access to a spontaneous meeting zone in an office facilitates communication and the process of organising meetings.

Kommunikation, Informationsaustausch und Flexibilität sind Grundlage für eine effiziente Teamarbeit. Bereiche die spontane Treffen ohne einen großen Organisationsaufwand ermöglichen, fördern die Zusammenarbeit. Zonen die Kreativität, Kollaboration und Innovation begünstigen, werden zu einem entscheidenden Erfolgsfaktor.

4

INDIVIDUAL WORK ZONE ZONEN FÜR INDIVIDUELLE ARBEIT

This zone includes workstations designed for performing individual tasks that require concentration. The type of workstations and their arrangement should be adjusted to the work style of the team.

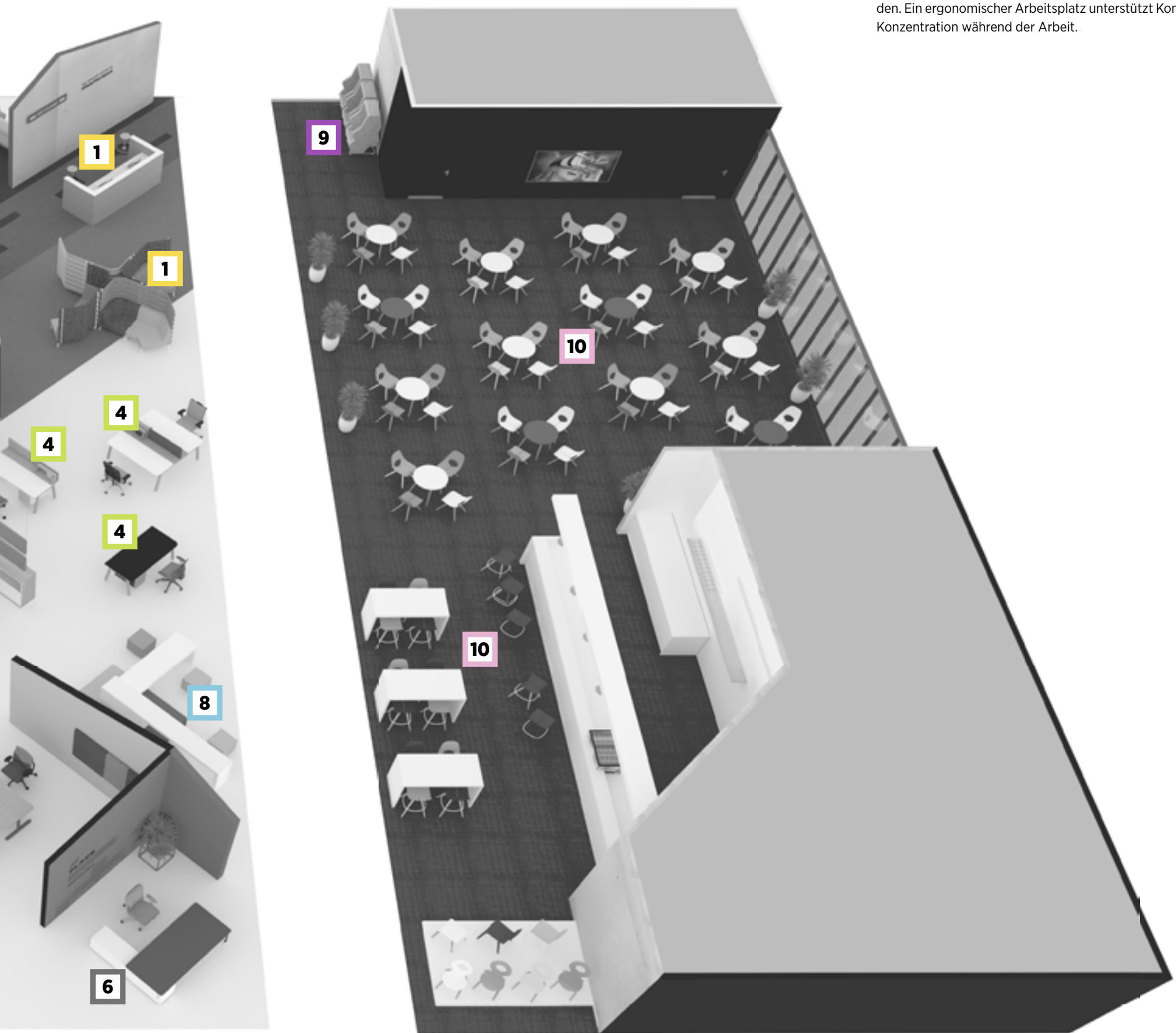
Ein Arbeitsplatz sollte optimal auf die Bedürfnisse der Mitarbeiter eingehen. So auch ein individueller Arbeitsbereich, an dem Aufgaben ausgeführt werden, die eine hohe Konzentration erfordern. Sind diese Voraussetzungen erfüllt, spricht man von einer dynamisch-modernen, angenehmen und wohlfühlorientierten Arbeitsplatzgestaltung.

5

CONCENTRATION ZONE KONZENTRATIONSBEREICH

In society, people can be divided into extraverts and introverts. We should take this into consideration when arranging an office space. Everyone needs a secluded place to carry out tasks that require concentration sometimes. A desk designed for performing undisturbed work allows employees to act effectively and isolates them from the noise of an open space.

Eine Vielzahl von unterschiedlichen Faktoren beeinflusst den Erfolg und die Entwicklung eines Unternehmens. Frische Ideen und kreative Konzepte blühen in der entsprechenden Umgebung auf. Intensive, höchst konzentrierte Arbeit ist effektiver, wenn Ablenkungen – visuell oder akustisch – vermieden werden. Ein ergonomischer Arbeitsplatz unterstützt Komfort und Konzentration während der Arbeit.



9

TELEPHONE BOOTH TELEFONKABINE

Telephone conversations are currently the most common form of direct communication. Unfortunately, there is often a lack of space designed for holding undisturbed phone conversations in an office. A telephone booth is a zone that provides employees with privacy and prevents them from bothering other colleagues.

Nach wie vor sind Telefonate die am häufigsten genutzte Art der Kommunikation. Leider fehlen in Büros oftmals Zonen für ungestörte Telefongespräche. Die Telefonkabine garantiert Privatsphäre für die Gesprächsteilnehmer und zugleich Ruhe für alle anderen Personen in der Umgebung.

10

CANTEEN ZONE CAFETERIA

A canteen is a very important place in an office. Employees can drink a cup of coffee, eat a meal or relax there. Access to this zone helps employees recharge their batteries and improves their relationships with colleagues.

Bestandteil eines jeden Unternehmens: Räumlichkeiten abseits des Bürogeschehens, wie beispielsweise eine Cafeteria. Räume die der Erholung dienen, einen guten Kaffee genießen lassen oder gemeinsam mit den Kollegen die Mittagszeit verbringen lassen, haben großen Einfluss auf die Produktivität. Pausen fern vom Arbeitsplatz beugen der Ermüdung vor und lassen die Konzentration für anstehende Aufgaben halten, zudem werden soziale Beziehungen gepflegt.





#LEVITATE

INSPIRED
by nature



LEVITATE

furniture system

“Green” workstations are a response to the instinctive human need to stay in close contact with natural ecosystems. By introducing nature into an office, the biophilic design shapes the whole environment in order to minimise the negative influence external surroundings can have on employees. Research carried out in Europe shows that natural elements in an office space act as a buffer that reduces stress and has a positive impact on employees’ well-being.¹

Die Kreation „grüner“ Arbeitsplätze ist die Antwort auf den instinktiven Bedarf des Menschen nach engem Kontakt zur Natur. Biophilic Design führt deshalb in Büros die Natur ein und gestaltet die Umgebung auf eine Art&Weise, welche die negativen Auswirkungen der äußeren Umgebung auf die Mitarbeiter minimiert. Untersuchungen in ganz Europa haben gezeigt, dass die Anwesenheit natürlicher Elemente wie ein Puffer wirkt, der Stress reduziert und einen positiven Einfluss auf das Wohlbefinden hat.¹

¹ M. D. Velarde, G. Fry, M. Tveit (2007). *Health effects of viewing landscapes – Landscape types in environmental psychology*. Urban Forestry & Urban Greening



This is the underlying idea behind Levitate, which was inspired by nature and the homeoffice design trend. This functional office furniture system, designed by the WertelOberfell studio, meets all the needs of contemporary employees. Wood is the leading element of the system's design. The eye-catching A-shaped leg not only attracts people's attention but also makes the desk look stable and light. The system is also characterised by a small pedestal with a rounded bottom edge, which is suspended below the desktop. A sliding top with hidden second level storage and a secretary box attached ensures the system is fully functional.

How else does the Levitate system create a home-like atmosphere in an office? One key to success is a well-chosen colour concept with the right palette of finishes. Panels are upholstered with natural woollen fabrics, while the wooden elements make an explicit reference to home interior design trends. The interesting melamine palette offers a wide range of possibilities in creating individual arrangements, which are not always typically office-like.

Thanks to the extensive product portfolio (freestanding desks, workbenches, tables designed for meeting rooms), Levitate is suitable for arranging not only small, cosy and home-like offices, but also big office spaces based on the open space concept with all the necessary work zones. The system ensures fully functional interior arrangement that meets the expectations of many generations of employees.

Und so entstand die von der Natur und dem Trend zum Home Office Design inspirierte Kollektion Levitate. Das funktionelle Büromöbelsystem wurde vom Designstudio WertelOberfell entworfen, um den Bedürfnissen moderner Mitarbeiter zu entsprechen.

Zentrales Designelement ist Holz – der charakteristische Fuß in Form des Buchstaben A zieht die Aufmerksamkeit auf sich und sorgt gleichzeitig für Stabilität des Schreibtischs und eine visuell leichte Erscheinung. Ein weiteres Stilelement: Der untypisch unter der Arbeitsplatte des Schreibtisches aufgehängte Container mit abgerundetem Profil. Volle Funktionalität sichern zudem die zu verschiebende Arbeitsplatte und die unter ihr versteckt liegende Schublade sowie der auf der Arbeitsplatte montierte Sekretär.

Wie lässt Levitate eine häusliche Atmosphäre im Büro entstehen? Zwei Kriterien: Das Farbkonzept und die mögliche Auswahl verschiedener Materialien. Die Paneele wurden mit natürlichen Wollstoffen gepolstert, die Holzelemente knüpfen an Designtrends im Wohnbereich an. Eine interessante Farbpalette an Melaminoberflächen öffnet die Möglichkeit für eigene Kompositionen, die nicht unbedingt bürotypischer Art entsprechen müssen.

Dank der Variantenvielfalt (freistehende Schreibtische, Workbench-Plätze, Tische für Meetingzonen) ermöglicht Levitate sowohl die Einrichtung von kleineren, häuslichen Büros, wie auch von Großraumbüros mit allen benötigten Arbeitsbereichen. Mit diesem System können vollständig funktionsfähige Innenräume nach den Vorstellungen vieler Generationen von Mitarbeitern geschaffen werden.

SITAG BRAND

WELCOME on board

SITAG
swiss style at work



A new fair is usually associated with presenting the latest products. However, we are going to move a step further. Taking this year's Orgatec fair as an opportunity, we will announce and introduce a new member of the Nowy Styl Group's family – the Swiss brand Sitag! We are extremely proud and pleased to have entered into cooperation with such an experienced and highly regarded company.

Eine Messe wird in der Regel mit der Präsentation der neuesten Produkte in Verbindung gebracht. Wir möchten allerdings einen Schritt weiter gehen und werden die Orgatec in diesem Jahr als Chance nutzen, ein neues Mitglied der Nowy Styl Familie vorzustellen – die Schweizer Marke Sitag! Wir sind sehr stolz und freuen uns, dass wir eine Kooperation mit einem so erfahrenen und hoch angesehenen Unternehmen eingegangen sind.



We devoted a few months after the acquisition to strengthening our cooperation and exchanging our knowledge and experience. The biggest advantages of the Swiss company include a modern production plant in Sennwald located close to the Lichtenstein border, a highly qualified staff and a well developed distribution network. The Sitag brand manufactures stylish and ergonomic chairs and armchairs, functional and durable furniture systems for office spaces and reception areas, exclusive furniture and fittings for executive and senior management offices, as well as conference furniture. The Swiss company also offers services concerning comprehensive interior arrangement.

Die ersten Monate nach dem Erwerb haben wir genutzt, um unsere Zusammenarbeit zu stärken und unsere Kenntnisse und Erfahrungen auszutauschen. Die größten Vorteile des Schweizer Unternehmens sind eine moderne Produktionsanlage in Sennwald an der Grenze zu Lichtenstein, hoch qualifiziertes Personal und ein gut ausgebautes Vertriebsnetz. Sitag produziert ergonomisch ausgereifte und individuell gestaltete Bürodreh- und Konferenzstühle sowie funktionale und langlebige System- und Exklusivmöbel für die Einrichtung von Büro- und Managementetagen, Empfangsbereichen sowie Konferenzlösungen. Darüber hinaus bietet das Schweizer Unternehmen ein umfangreiches Dienstleistungsangebot für eine alles umfassende Inneneinrichtung an.

#SITAGTEAM FAMILY

ONE for everything



reddot award 2016
winner office design



One of the flagship products manufactured by the Sitag brand is the SITAGTEAM chair family, designed by the German design studio 2DoDesign. The whole line, which includes both swivel and stationary chairs, is characterised by a combination of functionality, ergonomics and unique design. Sophisticated SITAGTEAM design consciousness stands out vividly in a language of accentuated form and in a line of end-to-end design. In all models, the backrest extends to below the mechanical system, concealing it entirely. In contrast, the sweep of the frame – which gives the impression of a peripheral band – consciously provides an extraordinary design characteristic that distinguishes not only the swivel chairs but also the visitor and conference chairs.

The elegant swivel chairs are available with a high or low backrest in an upholstered or mesh version. One innovation is the swivel version with a backrest in Elastollan. This versatile material is

flexible, robust, dirt-resistant and breathable. In this version the SITAGTEAM chairs are also used in laboratories and medical environments. All chair functions serving ergonomic benefits have clearly legible icons on the levers and are used intuitively. It is easy to make individual settings for the height of the lumbar support and the armrest settings. By equipping managerial offices with the SITAGTEAM chairs upholstered with high quality leather and characteristic stitching, we are able to add a splash of prestige and an exceptional character to every space.

Thanks to their light, subtle form, the SITAGTEAM conference chairs are a perfect match for modern office interiors. They combine ergonomic standards with an innovative character.

The use of mesh on backrests and seats not only ensures exceptional sitting comfort, but also harmonises perfectly with delicate chair lines.

Lines der wichtigsten Produkte der Marke Sitag ist die Stuhlfamilie SITAGTEAM, die von dem deutschen Designstudio 2DoDesign entworfen wurde. Die ganze Stuhlfamilie, welche sowohl Dreh-, Besucher- und Konferenzstühle umfasst, zeichnet sich durch die Kombination von Funktionalität, Ergonomie und einzigartigem Design aus. Hohes Designbewusstsein zeigt sich in einer akzentuierten Formensprache und homogener Linienführung. Bei allen Modellen zieht sich die Rückenlehne bis unter die Mechanik, so dass diese nicht sichtbar ist. Die Führung des Rahmens hingegen, welche wie ein umlaufendes Band anmutet, setzt bewusst ein außergewöhnliches Designmerkmal, welches sowohl die Drehstühle als auch die Besucher- und Konferenzstühle prägt.

Die eleganten Drehstühle sind mit einer hohen oder niedrigen Rückenlehne in einer Polstervariante oder mit Netzbezug verfügbar. Eine Innovation ist die Drehstuhlvariante mit Rückenlehne in Elastollan. Das vielseitige Material ist flexibel, robust, schmutzresistent und luftdurchlässig.

In dieser Ausführung findet SITAGTEAM auch in Laboren und medizinischen Bereichen seine Anwendung. Sämtliche der Ergonomie verpflichteten Stuhlfunktionen sind dank Icons an den Bedienhebeln klar ablesbar und intuitiv bedienbar. Individuelle Einstellungen, wie etwa Gewichtseinstellung oder Höhe der Bandscheibenstütze und Armlehnen, sind mit einfachen Handgriffen rasch zu bewerkstelligen. Durch eine Ausstattung der Direktionsbüros mit SITAGTEAM-Stühlen, welche mit hochwertigem Leder gepolstert und charakteristischen Nähten versehen sind, verleihen wir jeder Räumlichkeit einen Hauch von Prestige und schaffen ein außergewöhnliches Ambiente.

Dank ihrer filigranen Form sind die SITAGTEAM Konferenzstühle die perfekte Wahl für moderne, exklusive Büroeinrichtungen. Sie vereinen Ergonomie-Standards mit einem innovativen Charakter.

Die Verwendung von Netzgewebe an den Rückenlehnen und Sitzen sorgt nicht nur für den ganz besonderen Sitzkomfort, sondern harmonisiert auch perfekt mit der filigranen Linienführung.

#SITAGINLINE FAMILY

When visions become reality

When arranging managerial offices and conference halls we first need to ensure a feeling of prestige and comfort. By implementing products characterised by high quality finishes and manufacturing precision, we are able to create stylish and elegant interiors that are an excellent showpiece of every company. The SITAGINLINE conference table and workstation created by an international team of designers at Seventh Sense are sure to help you achieve this aim.



The SITAGINLINE line effectively matches any situation – in detail, with a meticulously crafted edge and in its overall impression. Derived timber material board with a double-sided finish and veneer provides the overall optical impression of floating. The modular configuration and the flexibility of customized media systems leave no wish unfulfilled.

The SITAGINLINE conference table is characterised by exceptional flexibility, thanks to which it perfectly matches both small offices and huge conference halls.

The range of tables is flexible in the choice of desk bases, the positioning of the desk legs and in options for outfitting with media systems. The furniture maker's meticulous craftsmanship and outstanding skills in the processing of the desk tops and the rare woods are common to all models.

The SITAGINLINE workstation is an ideal solution for elegant managerial offices. A desk-

supporting aluminium rail system allows the variable positioning of the table legs and/or of the suspended underdesk storage unit, according to requirements. A leather desktop inlay with a slide function and an integrated pen tray assures maximum convenience in an executive office. The technical furniture with integrated and a withdrawable printer shelf is prepared for tidy power connections via the table. Optional cable ducts and customized media connection possibilities are key but invisible benefits of SITAGINLINE. Office sideboards and cabinets with flush, veneered recessed handles complement the exclusive line.

With SITAGINLINE you can choose from a collection of unique rare wood veneers with the utmost in quality craftsmanship. Or you can select the touch-comfortable and environmentally friendly Furniture Linoleum Desk Top®, which is highly appealing because of its pleasant feel and characteristic matte appearance. Extravagant glossy rubbing-varnish surfaces and structured varnishes are also available.

Wenn die Direktionsbüros und Konferenzräume eingerichtet werden, müssen wir zunächst ein Gefühl von Prestige und Komfort vermitteln. Durch die Einführung von Produkten, die sich durch hochwertige Oberflächen und Präzision in der Fertigung auszeichnen, sind wir in der Lage, stilvolle und elegante Innenräume zu gestalten, die ein Aushängeschild eines jeden Unternehmens sind. Der SITAGINLINE Konferenztisch und Arbeitsplatz, die vom internationalen Designteam Seventh Sense entwickelt wurden, werden Ihnen mit Sicherheit helfen, dieses Ziel zu erreichen.

SITAGINLINE passt für jede Situation. Ob im Detail einer sorgfältig verarbeiteten Facettenkante oder im Gesamteindruck. Dank beidseitig belegten und furnierten Werkstoffplatten ergibt sich eine leichte, scheinbar schwebende Gesamtopik. Auch der modulare Aufbau und die Flexibilität maßgeschneiderter Medientechnik lassen keine Wünsche offen.

Der SITAGINLINE-Konferenztisch zeichnet sich durch eine außergewöhnliche Flexibilität aus, dank derer er ideal sowohl in kleine Büros wie auch große Konferenzräume passt. Die Palette der Tische ist flexibel in Bezug auf die Wahl der Untergestelle, Positionierung der Tischbeine und die Optionen für die Ausstattung mit den Mediensystemen. Allen gemeinsam sind die sorgfältige Verarbeitung und die hohe Schreinerkunst in der Verarbeitung der Tischplatten und Edelhölzer.

Der SITAGINLINE-Arbeitsplatz ist die ideale Lösung für elegante Direktionsbüros. Das tra-

gende Aluminium-Schienensystem der Tische erlaubt die variable Positionierung der Tischbeine und/oder des Hängekorpus je nach Anforderung. Eine Ledereinlage mit Schiebefunktion und integrierter Stiftablege sorgt für höchsten Komfort im Chefbüro. Das Technikmöbel mit integriertem und ausziehbarem Druckertableau ist für eine saubere Elektrifizierung über den Tisch vorbereitet. Optionale Kabelkanäle und maßgeschneiderte Medienanschlussmöglichkeiten sind die verborgenen Qualitäten von SITAGINLINE. Sideboards und Schränke mit bündigen überfurnierten Griffmulden ergänzen das exklusive Programm.

Bei SITAGINLINE können Sie aus einer Kollektion einmaliger Edelfurniere in sorgfältigster Verarbeitung wählen. Oder Sie wählen das griffsympathische, pflegeleichte und umweltfreundliche Furniture Linoleum Desk Top®, das durch seine angenehme Haptik und sein charakteristisch mattes Erscheinungsbild überzeugt. Aber auch extravagante Hochglanz-Schleiflackoberflächen und Strukturlacke stehen zur Auswahl.





#SITAG MCS SYSTEM

Be flexible

A contemporary office means hundreds of conversations, ringing telephones, the noise of drawers being pushed and many other sounds that make employees lose concentration, ultimately leading to a decrease in their efficiency.

The SITAG MCS system, which includes a room-dividing partition system, seating modules and a cabinet system, helps eliminate irritating sounds and can divide an office space effectively. It also aids in increasing acoustic comfort and improving working conditions for all teams.



Ein modernes Büro bedeutet unzählige Gespräche, Anrufe, das Geräusch von Schubladen, die betätigt werden, und viele andere Nebengeräusche, welche die Konzentration der Mitarbeiter stören und letztendlich zu einer Verringerung ihrer Leistungsfähigkeit führen. Das SITAG MCS-System, das ein Raumgliederungssystem, Sitzmodule und ein Schranksystem umfasst, hilft die irritierende Geräuschkulisse zu eliminieren und kann eine Bürofläche effektiv unterteilen. Es hilft auch den akustischen Komfort zu erhöhen und die Arbeitsbedingungen für alle Teams zu verbessern.

The SITAG MCS room-dividing partition system enables the subdivision of entire office areas and the combination of various workplaces or conference corners in unique forms. Individual work and conference corners can be created easily. The wall elements are available in various heights and widths, and in versions with fabrics that are all with high degree of sound absorption. They can provide a discreet and quiet environment to enable intensive concentration and productivity. A wall with electrical power sockets has been designed for conference corners. Rounded edge profiles create a soft optical impression. Gable tables are provided to complement the line, to create conference sites.

The SITAG MCS sitting modules have been designed to provide seating and meeting solutions, with numerous variations, in conjunction with the modular SITAG MCS office partition screens and the Sitag cabinet systems. They provide creative, individual private space for informal discussions or a welcome quiet zone for individuals. The SITAG MCS room-dividing partition system, combined with SITAG MCS sitting modules, provides the perfect place for communication, meeting and relaxing.

The modular design provides a great variety of arrangement possibilities. Even with only a few individual components and at little expense, SITAG MCS sitting modules achieve a high degree of flexibility in arrangement. The open design not only promotes communication, in combination with cabinet and table/desk modules, but also enables personal discussions or concentrated work alone, with closed formations and the required acoustic solutions. The systematically designed upholstery of the seat and backrest elements, which have a single clean form design, emphasises great sitting comfort.

Whether open in a room, or as room partition with attached movable partition walls, the SITAG MCS cabinet system is versatile in its applications. With separate front features in various versions, there is no limit to the range of design possibilities. The basic modules are available with central locking. All standard models are fitted with an attractive rear wall. The front features offer soft-closing mechanisms for minimum noise. In combination with gable-table attachment units, the modules can be used as storage space and as conference sites at standing level.

This modular system allows unlimited expansion upward or to the side. The SITAG MCS cabinet system can be adapted to individual requirements. Height adjustable gliders allow the modules to compensate for irregularities in the floor. The basic modules have a pull-out limitation feature that reduces the danger that a cabinet will fall over. The individual front features can be provided with or without a lock – or with a dummy lock.

With the SITAG MCS Raumgliederungssystem können ganze Büroflächen gegliedert und verschiedene Arbeitsplätze oder Besprechungsnischen in individuellen Formen zusammengestellt werden. Die einzelnen Wandelemente sind in verschiedenen Höhen und Breiten erhältlich sowie in der Ausführung Stoff, stets hoch schallabsorbierend. Durch die hoch schallabsorbierenden Wände wird eine diskrete und ruhige Umgebung für höchste Konzentration und Produktivität geschaffen. Eine Wand mit elektrischen Steckdosen wurde für Konferenzecken gestaltet. Die abgerundeten Kantenprofile verschaffen einen weichen optischen Eindruck. Ergänzt wird das Programm um Wangentische zur Bildung von Besprechungsorten.

Die modularen SITAG MCS Sitzmodule sind dazu geschaffen, variantenreiche Sitz- und Besprechungslösungen in Verbindung mit den modularen SITAG MCS Raumgliederungswänden sowie den Sitag Schranksystemen zu gestalten. Als kreativer, individueller Rückzugsraum für den informellen Austausch oder als willkommene Ruhezone für den Einzelnen. Das SITAG MCS Raumgliederungssystem in Verbindung mit den SITAG MCS Sitzmodulen ist der perfekte Ort für Kommunikation, Begegnung und Entspannung.

Der modulare Aufbau lässt die vielfältigsten Gestaltungsmöglichkeiten zu. Bereits mit wenigen Einzelkomponenten und geringem Aufwand erzielen die SITAG MCS Sitzmodule einen sehr hohen Wandlungsgrad. Die Kommunikation fördernde offene Bauweise in Kombination mit Schrank- und Tischmodulen ist ebenso möglich, wie die geschlossene Formation mit der nötigen Akustiklösung, für persönliche Gespräche oder konzentriertes Arbeiten. Die durchdachte Polsterung der Sitz- und Rückenelemente in einer klaren Formgebung unterstreicht den hohen Sitzkomfort.

Ob frei im Raum oder als Raumteiler mit angebauten Stellwänden, das SITAG MCS Schranksystem ist vielseitig einsetzbar. Durch separate Frontbestückungen in verschiedenen Ausführungen sind dem

Gestaltungsspielraum keine Grenzen gesetzt. Die Grundmodule sind mit Zentralverschluss erhältlich. Alle Standard-Modelle sind mit einer Sichtrückwand ausgestattet. Die Frontbestückungen verfügen über eine Einzugsbremse für geringstmögliche Lärmentwicklung. In Kombination mit Wangenaufgaben können die Module als Stauraum und als Besprechungsort auf Stehhöhe genutzt werden.

Durch das modulare System kann grenzenlos an- und aufgebaut werden und Frontbestückungen gewechselt oder versetzt werden. Das SITAG MCS Schranksystem kann sich individuellen Ansprüchen anpassen. Mittels Verstellgleitern kann man die Module den Bodenunebenheiten angleichen. Die Grundmodule verfügen über eine Auszugssperre zur Reduzierung der Kippgefahr. Die einzelnen Frontbestückungen können mit oder ohne Schloss bzw. mit einer Schlossattrappe bestellt werden.



#SITAGACTIVE

Fits in smoothly

By sitting for long hours in the same position, we expose ourselves to constant physical and psychological tiredness. When we obey the principles of ergonomics we are able to get much better results and take greater care of our health at the same time. One way to achieve this is to change our working position from sitting to standing using height adjustable desks.

The SITAGACTIVE desk line consists of models with manual or electric height adjustment, with a T-leg frame in various sizes and forms. All desks and tables can be optionally fitted with sliding desktops/table tops and/or a cable duct. The cable duct is accessible from the top via the sliding top, or from below by opening a cover. These desks and tables can be linked, attached, and/or extended upward or to the side. The line includes round and square meeting tables with column legs and mechanical or LIFTMATIC height adjustment. Additionally, SITAGACTIVE offers ideal solutions for prestigious meeting or conference rooms. The

selection from 20 wood surfaces and 8 synthetic surface finishes enables harmonious and pleasantly designed furnishing concepts.

Thanks to the choice of various height adjustments and the extensively varied selections available, SITAGACTIVE tables and desks match individual customer's requirements effectively. The precise desk-edge craftsmanship, using the latest in laser technology, assures the products meet top hygiene and quality standards. The sliding desktop system enables desktop exchange without tools. An extensive offering of surface finish versions and accessories rounds off the line.

Ergonomics is one of the key characteristics of SITAGACTIVE tables and desks. They are flexible in working height, with the optional use of a convenience control system with four programmable positions. They are available with an optional cable duct, with retrofitting at any time without difficulty.

Durch das Sitzen in der gleichen Position über mehrere Stunden setzen wir uns der ständigen körperlichen und psychischen Müdigkeit aus. Wenn wir den Prinzipien der Ergonomie folgen, können wir viel bessere Ergebnisse erzielen und uns zur gleichen Zeit mehr um unsere Gesundheit kümmern. Eine Möglichkeit, dies zu erreichen, ist unsere Arbeitsposition vom Sitzen zum Stehen mittels höhenverstellbarer Schreibtische zu wechseln.

Das SITAGACTIVE Tischprogramm besteht aus manuell sowie elektrisch höhenverstellbaren Modellen mit T-Fuss-Untergestell in verschiedenen Größen und Formen. Alle Tische können optional mit Schiebeplatte und/oder Kabelkanal bestückt werden. Der Kabelkanal ist von oben über die Schiebeplatte, oder von unten durch Abklappen zugänglich. Die Tische können mit verschiedenen Elementen verkettet, angebaut und/oder aufgebaut werden. Das Programm beinhaltet runde und quadratische Besprechungstische mit Säulenfüßen sowie mechanischer oder liftmatischer

Verstellung. SITAGACTIVE bietet zudem für den repräsentativen Besprechungs- oder Konferenzraum die richtige Lösung. Die Auswahl aus 20 Holzoberflächen und 8 Kunststoff-Beschichtungen ermöglicht stimmige Einrichtungskonzepte.

Dank der Auswahl an verschiedenen Höhenverstellungen und dem breit gefächerten Sortiment passen sich SITAGACTIVE Tische den individuellen Kundenbedürfnissen an. Durch die präzise Kantenverarbeitung mittels modernster Lasertechnologie ist der höchste Hygiene- sowie Qualitätsstandard gewährleistet. Das Schiebeplattensystem ermöglicht einen werkzeuglosen Austausch der Tischplatte. Ein breites Angebot an verschiedenen Oberflächen und Zubehör runden das vielfältige Programm ab.

Ergonomie ist eines der Merkmale der SITAGACTIVE Tische. Flexibel in der Arbeitshöhe, optionaler Einsatz einer Komfort-Schaltung mit 4 programmierbaren Positionen. Optional mit Kabelkanal erhältlich, aber auch ein Nachrüsten ist jederzeit problemlos möglich.

#SITAGWAVE

Enjoy supreme comfort

The SITAGWAVE swivel chair line is a perfect example of the ideal combination of exceptional design and new technologies. The chairs are characterised by a distinctive and intriguing look designed by Uli Witzig – the project designer. The flexible S-shaped backrest was created by British specialist Ergonomics according to the latest research and findings in the fields of ergonomics and medicine.

The SITAGWAVE chairs not only attract people with their unique appearance, but also ensure excellent comfort, adapting automatically to the user's every move. Thanks to its special structure, SITAGWAVE ensures the body is in constant motion and provides the right support for the whole body in a seated position. This results in users' well-being and relaxation and the feeling of the ideal body-mind balance, even over several hours spent in an office or at a conference.

Motoring fans are sure to find it interesting that a special edition of the SITAGWAVE chairs is labelled with the logo of the extremely popular, prize-winning Swiss motorcycle road racer Tom Lüthi. SITAGWAVE seats with full upholstery are made using an innovative process that stems from the manufacturing of high quality car seats. Sitag has noticed the benefit of electro-welding for furniture production: fabric and upholstery foam are really welded together, resulting in the surface structure with the typical cross-pieces.

Die SITAGWAVE-Drehstuhllinie ist ein perfektes Beispiel für die ideale Kombination aus außergewöhnlichem Design und neuester Technik. Die Stühle zeichnen sich durch ein unverwechselbares und faszinierendes Design vom Designer Uli Witzig aus. Die elastische, s-förmige Rückenlehne wurde vom britischen Spezialisten Ergonomics nach neuesten ergonomischen und medizinischen Erkenntnissen entwickelt.

Die SITAGWAVE-Stühle beeindrucken nicht nur durch ihr einzigartiges Aussehen, sondern gewährleisten auch hervorragenden Komfort und passen sich automatisch jeder Bewegung des Benutzers an. Dank seines speziellen Aufbaus sorgt SITAGWAVE für ein dynamisches Sitzen und gleichzeitig für eine optimale Haltung des gesamten Körpers. Das Ergebnis ist pures Wohlbefinden und innere Entspannung für den Benutzer sowie das Gefühl des idealen Körper-Geist-Gleichgewichts, selbst während der mehrstündigen Büroarbeit oder in einer Konferenz.

Besonders interessant für Motorrad-Fans ist die Special Edition von SITAGWAVE, die durch das eingestickte Logo des beliebten, preisgekrönten Schweizer Motorrad-Rennfahrers Tom Lüthi gekennzeichnet ist. In der Ausführung des SITAGWAVE mit Vollpolsterung kommt ein innovatives Verfahren zum Einsatz, das aus der Herstellung hochwertiger Autositze stammt. Das Electro-Welding Verfahren wurde von Sitag für die Möbelproduktion entdeckt: Stoff und Polsterschaum werden regelrecht miteinander verschweißt, so entsteht die Oberflächenstruktur mit den typischen Querstreben.



#SITAGEGO

Clever sitting

A trend-setting ergonomics concept, great functionality and innovative design characterise the SITAGEGO range of office chairs. The idea behind the development of SITAGEGO was to provide support where it is needed, without restricting the user. The result was a special comfort membrane based on the layered structure of a running shoe, to guarantee maximum comfort.

Volker Eysing, a designer with a wide portfolio of projects awarded in industry design, is responsible for the unique SITAGEGO project. A striking feature of SITAGEGO is the high, mesh-covered backrest, giving the office swivel chair an almost sculptural look, in the elegant flourish of the elements making up the back, you can make out a stylized spinal column.

Conventional mesh-back chairs only provide lumbar support at one point. SITAGEGO is unique thanks to its comfort membrane, which directs the forces downwards and upwards over the whole back. This ensures all-round support.

Unique design, precisely selected upholstery colours and the choice between a black or pearly-white frame are the SITAGEGO line's most characteristic features. They ensure the chairs can be flexibly adjusted to every interior arrangement. Modern swivel chairs that have futuristic details are an ideal solution for contemporary and dynamic office spaces. The slender and delicate lines of the visitor and conference chairs are sure to add a feeling of elegance to every meeting room by ensuring impressive sitting comfort, even during long conferences or training courses.

in richtungsweisendes ergonomisches Konzept, hohe Funktionalität und innovatives Design kennzeichnen die Bürostuhllinie SITAGEGO. Grundlage für die Entwicklung des SITAGEGO war der Gedanke, Unterstützung zu geben, wo sie nötig ist, ohne dabei den Nutzer einzuschränken. In Anlehnung an den geschichteten Aufbau eines Laufschuhs entstand eine spezielle Komfortmembran, die höchsten Sitzkomfort garantiert.

Designer Volker Eysing durfte bereits zahlreiche Auszeichnungen für Industriedesigns entgegennehmen und ist verantwortlich für das einzigartige Design von SITAGEGO. Prägnantes Merkmal des SITAGEGO ist die hohe, netzbespannte Rückenlehne, die dem Bürodrehstuhl eine nahezu skulpturale Anmutung verleiht. Im eleganten Schwung der Rückenelemente ist eine stilisierte Wirbelsäule erkennbar.

Herkömmliche Netzrückenstühle haben lediglich eine punktuelle Lordosenunterstützung. SITAGEGO ist einmalig dank seiner Komfortmembran, welche die Kräfte nach unten und oben über den ganzen Rücken ableitet. Dadurch ist eine vollumfängliche Unterstützung gegeben.

Das außergewöhnliche Design, präzise ausgewählte Polsterfarben sowie die Wahl zwischen einem schwarzen oder perlweißen Rahmen sind die charakteristischen Merkmale von SITAGEGO. Sie machen eine flexible Anpassung an jede Inneneinrichtung möglich. Moderne Drehstühle mit futuristischen Details sind die ideale Lösung für moderne und dynamische Büroräume. Die schlanken Linien der Besucher- und Konferenzstühle bringen einen Hauch von Eleganz in jeden Tagungsraum und sorgen für außergewöhnlichen Sitzkomfort auch während langen Meetings oder Schulungen.



#PLAY&WORK

DIVERSITY

and individuality





NEW PRODUCTS

PLAY
&WORK

To meet the expectations of the contemporary world, we have to follow changes consciously and apply creative ideas that will match the demanding requirements and character of the environment. Individuality and diversity – these two aspects are not only ingredients of success, but also the factors most frequently looked for by employees and inspirational office spaces.

Die Erwartungen der modernen Welt erfordern bewusst eine Verfolgung der Veränderungen in Anlehnung an kreative Ideen, die in der Lage sind, den vielfältigen Anforderungen und der Spezifik der uns umgebenden Welt zu genügen. Vielseitigkeit und Individualität sind Lösungen, die Bestandteile des Erfolgs sind – sie sind die unter den Mitarbeitern am meisten gewünschten und die Ausstattung von Büroräumen stark inspirierenden Eigenschaften.



A contemporary office is based on the *open space* arrangement concept – offices are supposed to facilitate communication, the exchange of ideas and creative teamwork *brainstorming sessions*. In addition, offices should also be flexible and ensure enough space for individual, analytic work.

The latest office trends focus on the *flexibility space* concept, which means a place that is in harmony with the company's image and can be rearranged easily. This office allows employees to choose a workplace adjusted to their expectations, which are based on their individual preferences or the type of project they are working on at a particular moment. It is a flexible office with *hot desks* and team workstations, but also with zones designed for performing undisturbed work and calming down. Smaller desks, which are used by employees to discuss their work or spend a few moments in front of a computer, are more popular than others. But they do not occupy the majority of an office space like they did in the past. What's more, furniture should be as functional as possible, offer places for conversations and ensure enough space for storing documents or office tools. The new office means a diversity of colours, structures and products. It is also based on an innovative and individual approach to a workplace that is perceived as a tool used to motivate employees and reflect a company's philosophy.

With this in mind, we have created the Play&Work furniture system. It can be used to design a space that employees associate with a friendly workplace – one they can adjust according

to their individual needs using a wide range of accessories. Many different desk dimensions, various base types and workbench workstations ensure a space can be freely arranged and adjusted to the needs of a particular organisation. Cabinets joined to desks introduce an atmosphere of peace and isolation into an office. Thanks to the colourful woollen panels that separate desks, a space acquires a unique character and provides users with the comfort of isolation. The pleasant to the touch desktops, which are made of linoleum in cherry, sand, warm brown and black colours, add to a space the feeling of delicacy and subtlety. The wide range of accessories, including low cabinets with a seat or desk tools, not only helps section off a space, but also enables users to rearrange an office or change a workstation quickly. The colourful set of metal accessories allows for adjusting every workstation to the user – it ensures employees feel comfortable even when they work at a *hot desk*.

In order to meet the expectations of the *flexibility space*, the WertelOberfell studio has designed new solutions within the Play&Work system. They make the process of rearranging the system elements even easier and help create a space that goes hand in hand with our current needs.

The newest offer of the Play&Work system comprises desks with a T-shaped leg without height adjustment or with manual or electric height adjustment. Desktops can be made of melamine, laminate or linoleum. Desks with manual or electric height adjustment are designed to adjust a workstation to the physical characteristics of every user or help create a worksta-

tion for employees who share it when working shifts. The offer is complemented by desks with a 700 mm deep desktop available with a U-shaped or T-shaped base. The smaller desk size is especially suited to zones designed for performing temporary work or hot-desking zones where employees do not use their workstations during full-time.

The system offer has also been enriched with freestanding one-sided and two-sided cabinets. In addition to their basic function, the cabinets can be used as a space separator. They also complement workstations with height adjustment perfectly. The metal "ladders" placed in the middle give the cabinets a light appearance. The open shelves with sliding doors allow for storing a huge amount of office materials. The range of integrated cabinet products was complemented recently by the addition of new models. The cabinets have also been given additional functionality: they can be joined to workbenches. Low cabinets are available in a new version – low cabinets without headrests – which are characterised by a greater sitting area.

In order to arrange a space perfectly, desk panels have been equipped with an organiser strip, which allows for adjusting and making best use of even a very small workstation.

The Play&Work furniture system has been designed not only to add individual character to every work space, but also to adjust it to the different needs and diverse preferences of its users. The varied Play&Work system helps design a space according to the flexibility space model – the model of a modern and flexible office space.



reddot award 2016
winner office design



The new office means a diversity of colours, structures and products. It is also based on an innovative and individual approach to a workplace that is perceived as a tool used to motivate employees and reflect a company's philosophy.



in modernes Großraumbüro in *Open Space*-Konzeption soll eine schnelle Kommunikation, den Ideenaustausch sowie ein schöpferisches Brainstorming im Team fördern. Und trotzdem wird immer öfter von diesem Büro erwartet, dass es flexibel ist und Raum für selbständige, analytische Arbeit bietet.

Daher gehen die neuesten Bürotrends hin zum *Flexibility Space*, also einem Ort, der mit dem Leben der Firma harmonisiert und jederzeit einfach neu arrangiert werden kann. Ein solches Büro ermöglicht es den Mitarbeitern, Arbeitsplätze in Anpassung an ihre eigenen Erwartungen zu wählen, die der Spezifik des aktuellen Projekts oder den individuellen Vorlieben folgen. Dies ist ein flexibles Büro mit *Hot Desks*, Teamwork-Zonen, aber auch Bereichen für ruhige Analyse- und Rückzugsmöglichkeiten. Bevorzugt werden dabei kleinere Schreibtische, die für spontane Meetings zur Abstimmung oder für kurzzeitig sitzende Arbeiten am Computer dienen und keinen großen Platz einnehmen, so wie dies bisher der Fall war. Zusätzlich müssen die Möbel allseitig nutzbar sein und sowohl für Gespräche, wie auch zur Aufbewahrung von Unterlagen oder Schreibutensilien dienen. Das „neue Büro“ zeichnet sich durch Vielfalt an Farben, Strukturen und Produkten aus und spiegelt das innovative Arbeiten am Arbeitsplatz als motivierendes Werkzeug zum Handeln wider. Gleichzeitig harmonisiert es mit der Philosophie des Unternehmens.

Für die Umsetzung dieser Anforderungen wurde das Möbelsystem Play&Work geschaffen. Seine Aufgabe ist es, Räume zu kreieren, die von den Mitarbeitern als benutzerfreundliche Arbeitsplätze angesehen werden und dank der zahlreichen Accessoires und Optionen an die individuellen Bedürfnisse des konkreten Anwenders angepasst werden können. Verschiedene große Schreibtische, unterschiedliche Gestellarten und Workbench-Plätze ermöglichen ein freies Arrangement des Raumes in Anpassung an die Bedürfnisse der Organisation. Die mit den Schreibtischen verbundenen Schränke haben die Aufgabe, eine Atmosphäre von Ruhe und Privatsphäre zu schaffen. Charakter verleihen die farbigen Wollpaneel zur Trennung der Schreibtische, die gleichzeitig Komfort vermitteln, sowie die haptisch angenehmen Arbeitsflächen aus Linoleum in den Farben Kirsche, Sand, einem warmen Braun und Schwarz, die dem Arbeitsplatz Feinheit und Subtilität verleihen. Zahlreiche zusätzliche Elemente wie niedrige Schränke mit Sitzfunktion und Toolboxes dienen nicht nur der Aufteilung des Raums, sondern ermöglichen zudem eine Neukonfiguration des Büros in Sekunden. Farbige Metallaccessoires ermöglichen die

Anpassung an den Anwender und sorgen für Komfort – vor allem an einem *Hot Desk* Arbeitsplatz.

Um den Anforderungen des *Flexibility Space* gerecht zu werden, entwickelte das Designstudio WertelOberfell weitere Systemelemente für das Möbelsystem Play&Work.

So wurde Play&Work um einen Schreibtisch mit T-Fuß ohne Höheneinstellung sowie mit der Möglichkeit der manuellen oder elektrischen Höhenverstellung erweitert. Die Arbeitsflächen der Schreibtische sind in unterschiedlichen Materialien wie Melamin, Laminat oder Linoleum wählbar. Der Schreibtisch mit manueller oder elektrischer Höheneinstellung ermöglicht dabei die Anpassung des Arbeitsplatzes an die physischen Eigenschaften unterschiedlicher Mitarbeiter und garantiert so die Nutzung eines Arbeitsplatzes von mehreren Personen. Aufgenommen wurde zudem ein Schreibtisch mit einer Tiefe der Arbeitsfläche von 700 mm. Als Gestellvariante werden U- oder T-Form angeboten. Die geringeren Abmaße der Schreibtische sind insbesondere für Zeitarbeits- oder Hot Desking-Bereiche bestimmt, also Firmen deren Mitarbeiter nicht die gesamte Arbeitszeit am Arbeitsplatz verbringen.

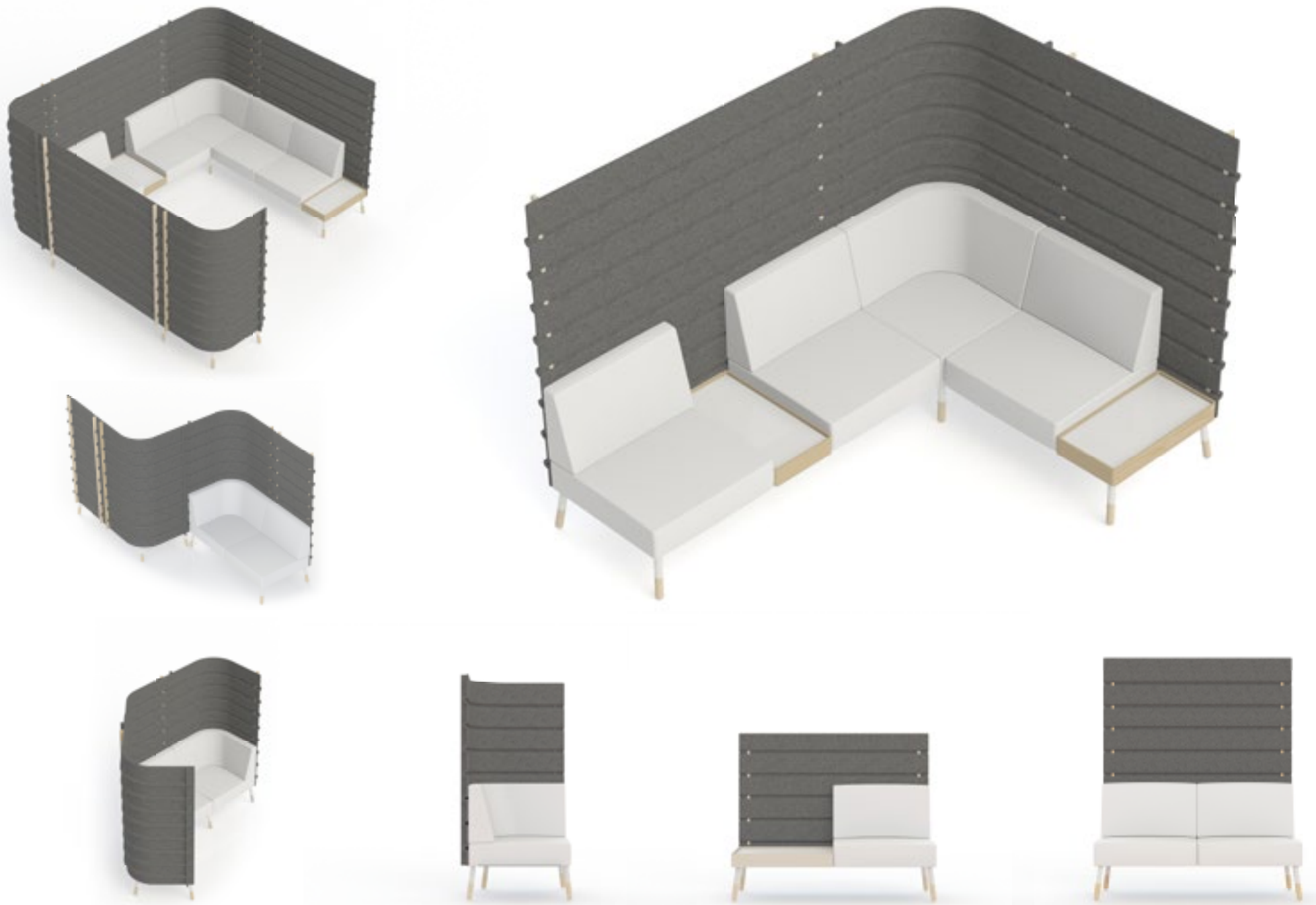
Ergänzend erweitert wurde Play&Work um ein- und zwei-seitig freistehende Schränke. Diese dienen (neben ihrer Grundfunktion) auch als Raumteiler und bewähren sich ideal als Ergänzung von höhenverstellbaren Arbeitsplätzen. Die offene Geländerkonstruktion im Mittelteil verleiht den Schränken Leichtigkeit, Regale mit Schiebetüren bieten genügend Stauraum. Ebenso gab es eine Erweiterung bei Schranksystemen mit integrierten Arbeitsflächen, diese können nun am Workbench-System von Play&Work integriert werden. Die niedrigen Sideboards mit Sitzmöglichkeit sind ebenfalls in einer neuen Variante erhältlich – zur Auswahl stehen nun niedrige Schränke ohne Lehnen und einer größeren Sitzfläche.

Um den verfügbaren Raum so effizient wie möglich zu nutzen, wurden die Schreibtischpaneele mit einer Organisationsleiste ausgestattet.

Das Möbelsystem Play&Work wurde entworfen, um dem Arbeitsplatz einen individuellen Charakter zu verleihen und diesen an die wechselnden Bedürfnisse und unterschiedlichen Vorlieben der Mitarbeiter anzupassen. Das vielfältige Angebot von Play&Work kreiert den Raum nach dem Modell des *Flexibility Space*: einen modernen, flexiblen Büroraum.

„

Das „neue Büro“ zeichnet sich durch Vielfalt von Farben, Strukturen und Produkten aus und spiegelt zudem das innovative Herangehen an den Arbeitsplatz als motivierendes Werkzeug zum Handeln wider. Zudem soll es mit der Firmenphilosophie harmonisieren.



#TEPEE-MEETING SOFAS

New solutions for new ways of working

Modern office spaces are characterised by a division into zones designed for performing different tasks. It is not the user who should adjust to the office space, but rather the office space that should be adjusted to the user. Only then can the space be used optimally, exerting a positive influence on the efficiency of teamwork and individual work by increasing it by as much as 10%.¹

As a result of seeking a solution that would meet these needs, the Tepee-Meeting sofas came into being. The system designed by Hilary Birkbeck is a modular solution that perfectly complements office interiors characterised by a division into functional zones. Products from the line can be used to arrange meeting rooms, spaces designed for undisturbed individual work, breakout areas and waiting zones, for example at a reception.

The most distinctive elements of the line's design are panels made of pressed felt, which are

attached to the backrests of particular modules that consist of sofas and tables. Being produced using an innovative technology, they not only attract people's attention but also act as separators in an open office space. They are available in different heights, which allows for creating open zones for holding spontaneous meetings (lower versions) and sectioning off visually and acoustically isolated areas designed for individual work or teamwork.

The system offers a wide range of modules, enabling users to create simple arrangements that consist of modular units and more advanced ones based on the corner modules that connect the units at a 90° or 135° angle. The line is also complemented with tables for integration with seats, and freestanding tables.

The Tepee-Meeting line combines people and ideas, and supports effective task performance in every office. It helps create a functional and inspirational workplace.

Moderne Büroräume zeichnen sich dadurch aus, dass sie in verschiedene Bereiche eingeteilt sind, die der Ausführung verschiedener Aufgaben durch die Mitarbeiter dienen. Denn nicht der Mitarbeiter sollte sich an das Büro anpassen – das Büro muss vielmehr dem Mitarbeiter dienen. Nur eine solche Lösung garantiert eine optimale Raumnutzung und hat zudem einen positiven Einfluss auf die Effizienz der individuellen Arbeit und der Teamarbeit, die dadurch um bis zu 10 % gesteigert werden kann.

Auf der Suche nach Ideen für eine an diese Anforderungen angepasste Lösung entstand das Sofa-System Tepee-Meeting. Die von Hilary Birkbeck entworfene Modullösung für Büros, ergänzt hervorragend die Aufteilung in einzelne Funktionsbereiche. Elemente dieser Linie können als Meetingpoints, Bereiche für konzentrierte Arbeit, Erholungszonen oder auch als Wartebereiche, wie etwa an der Rezeption, dienen.

Das charakteristische Designelement sind die an den Lehnen der einzelnen Sofa- und Tischmodule angebrachten Paneele aus gepresstem Filz. Sie werden mit einer innovativen Technologie hergestellt und erregen nicht nur Aufmerksamkeit, sondern erfüllen auch die Aufgabe eines Raumteilers im Großraumbüro. Die in mehreren Höhen erhältlichen Paneele ermöglichen offene Zonen für spontane Treffen (niedrigere Version) sowie visuell und akustisch abgetrennte Zonen für individuelle Arbeit oder Gruppenarbeit.

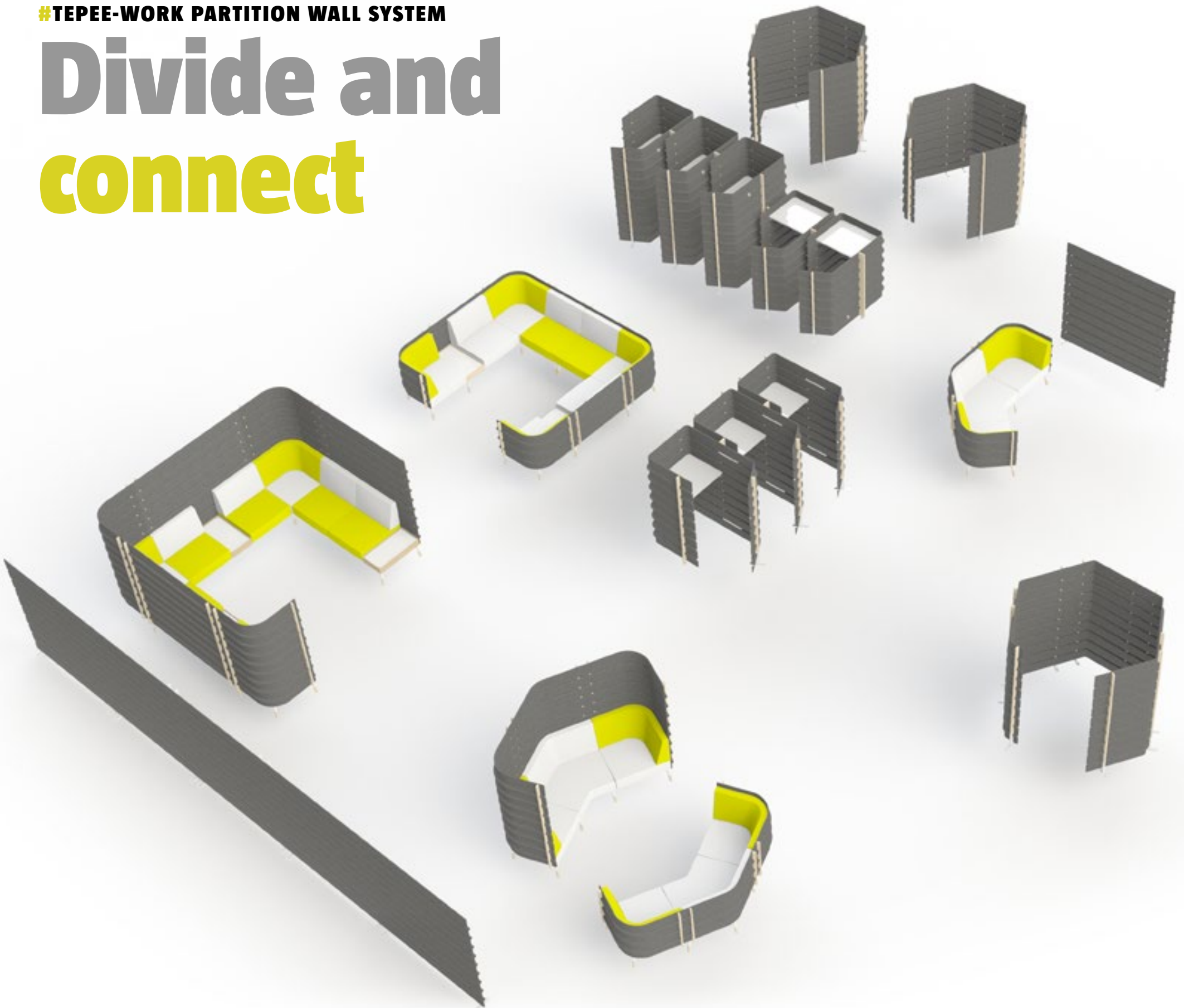
Das System bietet eine Reihe von Modulen, welche die Planung schlichter oder umfangreicher Systeme mit 90° oder 135° Winkel-Elementen ermöglichen. Eine Ergänzung der Linie sind die integrierten Sitze oder freistehenden Tische.

Die Linie Tepee-Meeting verbindet Menschen und Ideen. Sie unterstützt die effiziente Realisierung der Aufgaben in jedem Büro. Und das Ergebnis ist ein funktioneller, inspirierender Arbeitsplatz.

¹ Blok, M., De Korte, E., Groenesteijn, L., Formanoy, M., & Vink, P. (2009, December). *The effects of a task facilitating working environment on office space use, communication, concentration, collaboration, privacy and distraction*. In Proceedings of the 17th World Congress on Ergonomics, Beijing. Nova Science.

#TEPEE-WORK PARTITION WALL SYSTEM

Divide and connect



In contemporary offices, employees have to deal with many different distracting factors, including those associated with the noise level and visual factors. In offices designed in accordance with the tasks that are performed and the processes that are carried out, the number of distracting factors is reduced.¹ This is because of functionally arranged zones dedicated to various types of work and products that help isolate employees from undesired noise and the open space.

When designing the Tepee-Work partition walls, Hilary Birkbeck looked for solutions that would meet this challenge. He came up with a system that offers the possibility of designing many functional zones within an office interior. The basic products from the line are walls produced using innovative pressed felt technology. They

are characterised by lightness and interesting design. By connecting simple walls to elements with an angle of 90° or 120°, we can create countless configurations.

The Tepee-Work walls can be used to arrange single workstations designed for undisturbed work or workstations based on the hot-desk concept; this is possible thanks to an additional desktop that complements a desk and is attached directly to the wall. The construction of the system also allows for creating bigger arrangements that can be equipped with poufs or armchairs. Small wall arrangements can be used as printer covers, which reduce the noise generated by the machines, or as telephone booths.

Tepee-Work offers many possibilities – by using the partition walls properly, we are able to design a modern office space in an optimal way.

In heutigen Büros sind die Mitarbeiter verschiedensten Störfaktoren ausgesetzt. Sowohl Bürolärm als auch visuelle Störungen beeinflussen enorm das Tagesgeschäft. Wird ein Büro nach entsprechenden Prozessen und den zu realisierenden Aufgaben geplant, verringert sich zugleich die Anzahl der Störfaktoren¹. Einfluss darauf hat die funktionelle Anordnung der verschiedenen Arbeitsaufgaben und das nach Zonen geplante Mobiliar, welches beeinflussen kann, sich von Lärm und offenen Flächen abzugrenzen.

Beim Entwurf der Trennwände Tepee-Work suchte Hilary Birkbeck nach einer Lösung, die dieser Herausforderung gerecht wird. So entstand ein System, das die Einteilung in mehrere funktionelle Zonen im Bürobereich optimal ermöglicht. Als grundlegendes Element der Linie gelten Trennwände, die durch eine innovative Technologie aus gepresstem Filz hergestellt werden. Das

geringe Gewicht und interessante Design zeichnet die Linie aus. Die Verbindung von geraden Wänden mit 90°- oder 120°-Winkel-Elementen lässt praktisch eine unbegrenzte Anzahl möglicher Konfigurationen zu.

Mit den Trennwänden Tepee-Work und dank der Ergänzung durch eine direkt an der Wand montierte Schreibtischplatte können einzelne, abgetrennte Arbeitsplätze oder Hot Desks geschaffen werden. Der Aufbau des Systems ermöglicht zudem die Planung größerer Bereiche, die mit Hockern oder Sesseln ausgestattet werden können. Kleinere Trennwände können als Abschirmung von elektrifizierten Arbeitsmitteln wie bspw. Druckern, dienen, denn der durch diese Geräte generierte Lärm wird entscheidend verringert, aber auch als „Telefonkabine“ kann dieses System genutzt werden.

Tepee-Work bietet zahlreiche Möglichkeiten – ihre entsprechende Vielfalt ermöglicht eine optimale Planung moderner Büroräume.

¹ Blok, M., De Korte, E., Groenesteijn, L., Formanoy, M., & Vink, P. (2009, December). *The effects of a task facilitating working environment on office space use, communication, concentration, collaboration, privacy and distraction*. In Proceedings of the 17th World Congress on Ergonomics, Beijing. Nova Science.





#TAPA – A SYSTEM OF POUFFES

Let's get together!

Did you know that no less than 80% of the most valuable work interactions are informal¹ and that the most effective meetings are those held by a team consisting of three to four people²? If we combine these two pieces of information, we can clearly see that contemporary offices need places with an informal atmosphere where employees are able to hold spontaneous meetings in small groups.

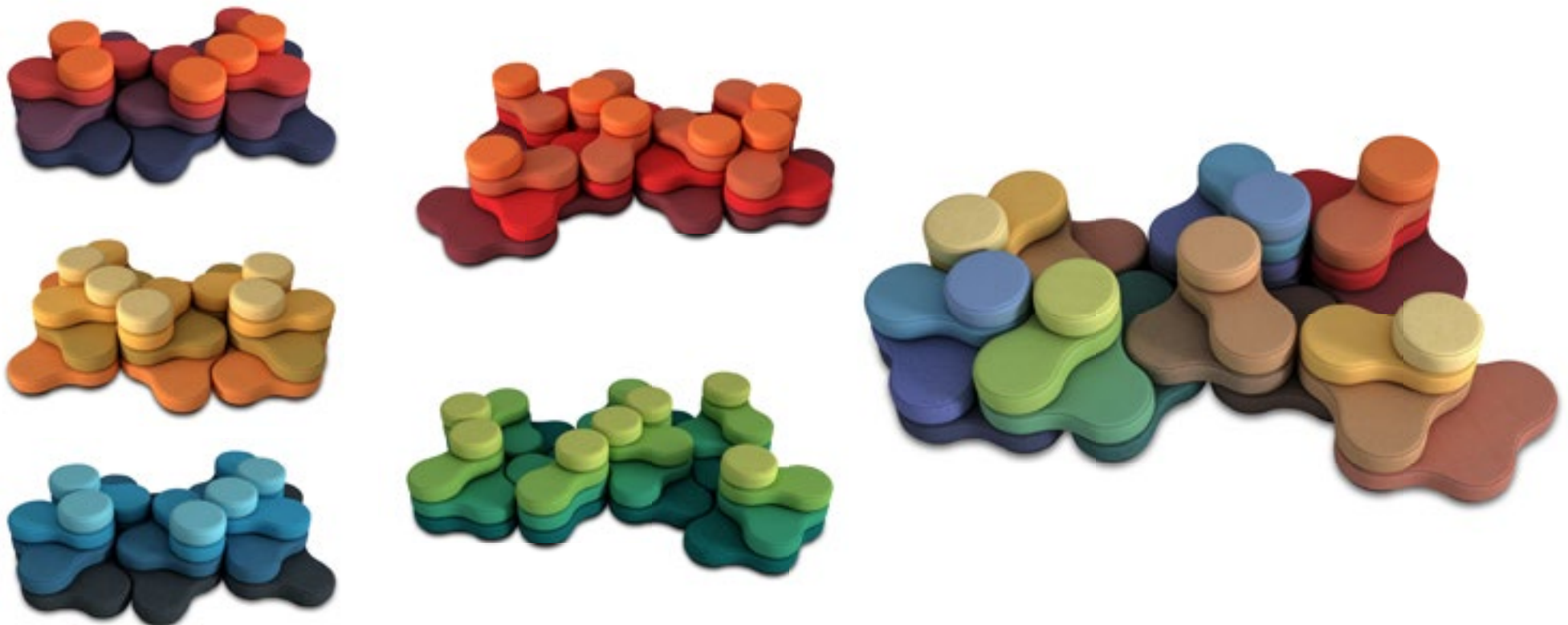
This demanding challenge is met by Tapa – a system of pouffes designed by Przemysław “Mac” Stopa. This unique product perfectly combines a striking look with clever functionality. Tapa is a modular solution whose basic element is an “island” consisting of mobile pouffes that turn on a pivot.

You may wonder what the sense of this movement is. Ingenious in its simplicity, this solution ensures different arrangement possibilities in one space using the same modules. The line is complemented with freestanding pouffes whose shape reflects the upper and third level of the basic modular unit. To fully enjoy the possibilities offered by the system, you just have to use your imagination and... move the pouffes!

Wissen Sie, dass rund 80 % der für die Arbeit wertvollen Interaktionen inoffiziellen Charakter haben¹ sowie die Effizienz und Wirksamkeit der Teamarbeit, wenn diese mit maximal 3–4 Personen besetzt sind²? Wenn wir diese beiden Informationen verbinden, dann steht fest, dass in modernen Büros Zonen benötigt werden, wo in informeller Atmosphäre spontan in einem kleinen Kreis diskutiert werden kann.

Unsere Lösung: Tapa – ein von Przemysław Mac Stopa entworfenes Sitzsystem. Dieses einzigartige Produkt stellt auf ideale Art die Verbindung zwischen interessantem Design und durchdachter Funktion her. Tapa ist ein modulares System, deren grundlegendes Element eine „Insel“ aus beweglichen Sitzmodulen ist, die sich um eine gemeinsame Achse drehen. Man könnte fragen: Welchen Sinn hat diese Bewegung?

Diese in ihrer Einfachheit geniale Lösung ermöglicht unterschiedliche Arrangements im gleichen Raum und Nutzung gleicher Module. Eine Ergänzung der Produktlinie sind freistehende Module. Um die Möglichkeiten des Systems vollständig zu nutzen, muss man seine Phantasie spielen lassen und die Module in Bewegung setzen!



¹ CEBE. (2005). *The impact of office design on business Performance*. Commission for Architecture & the Built Environment and the British Council for Offices

² Michaelsen, L. K., Knight, A. B., & Fink, L. D. (Eds.). (2002). *Team-based learning: A transformative use of small groups*. Greenwood Publishing Group

#SILEO ACOUSTIC PRODUCT LINE

Too loud?

Countless conversations, ringing telephones, the sounds of working printers and drawers being pushed – these are inseparable elements of almost every office. The noise is intensified by many teams working together within one space. All this can cause a decrease in employees' efficiency and lower their concentration levels.

Zahlreiche Gespräche, klingelnde Telefone, der Lärm von Druckern oder dem Schließen von Schubladen – das sind die unabdingbaren Begleiterscheinungen eines jeden Büros. Gleichzeitig verstärkt die Arbeit mehrerer Teams in einem Raum diese Erscheinungen noch, was im Ergebnis zu einem Rückgang der Arbeitseffizienz und einer Minderung der Konzentration der Mitarbeiter führen kann.



It is worth bearing in mind that distracting factors at work reduce employees' productivity by 40% and increase their rate of making mistakes by 27%.¹ That's why the right office acoustic arrangement and use of the proper solutions are becoming crucial aspects that ensure work comfort and reduce the tiring noise.

One way to achieve this and improve the acoustic conditions of a particular space is to use acoustic products. With this in mind, we have complemented our portfolio with a new line of Sileo acoustic products, which comprises wall and suspended panels, panels for integration with desks and workbenches, and mobile panels. Their exceptional acoustic properties come from the high quality reinforcing upholstery fabric and sound-absorbing filling they contain.

In order to achieve the best results, it is necessary to test diverse solutions and measure their influence on the environment. This reveals which product configuration works best in a given space. When introducing acoustic elements, it is advisable to remember the diverse requirements of particular office work zones. An open space (for everyday work) is sure to require different solutions than a conference hall or a training room.

Sound-absorbing wall panels not only help reduce the echo effect in a room, but also allow for creating a unique and cosy space that gives employees the feeling of acoustic comfort. That's why they are frequently used in meeting zones. Thanks to the diversity of panel sizes and

the possibility to combine two different colours on one panel, we are able to create exceptional arrangements that make up colourful patterns in an interior.

Sound-absorbing suspended panels allow for dividing a space acoustically and visually. By using light suspended panels attached to a ceiling, we can successfully reduce the echo effect and improve acoustic conditions in lobbies and atria, which are high with a huge surface area. The suspended panels are a perfect solution for open office spaces as well. Using the suspended panels significantly reduces the number of distracting factors at work and improves acoustic comfort.

Sound-absorbing desk panels are effective and useful in a workplace. They not only reduce noise, but also allow for sectioning off workstations and creating "private employee zones." Thanks to the material used, they are pleasant to the touch. They also act as personalised boards to which employees can attach photos, reminders, mottos or schedules, for example. There is yet another interesting solution within the Sileo acoustic products line that draws everyone's attention: a mobile panel that ensures the flexible arrangement of a working area; it can be used on a conference table or workbench, for example.

Sectioning off workstations and isolating employees from distracting noise are two crucial things that increase work comfort, maintain employees' efficiency levels and ensure their greater privacy at the same time.

Es sollte erwähnt werden, dass derartige Störfaktoren am Arbeitsplatz die Produktivität um knapp 40 % senken und den Fehlerfaktor um ca. 27 % erhöhen¹. Deshalb ist eine akustische Anpassung des Büros und die Einführung entsprechender Lösungen ein sehr wichtiger Aspekt, um den Arbeitskomfort sicherzustellen und den ermüdenden Lärm zu reduzieren.

Eine Möglichkeit um diese Ziele zu erreichen und die akustischen Bedingungen im Raum zu verbessern, ist der Einsatz akustischer Elemente. Deshalb haben wir in unser Angebot eine neue Akustik-Linie namens Sileo aufgenommen, zu der Wand- und Deckenpaneele, Paneele für Schreibtische und Arbeitsplätze sowie mobile Paneele gehören. Ihre akustischen Eigenschaften verdanken sie u.a. der Polsterung mit einem hochwertig verstärktem Stoff und dem lärmschluckenden Innenleben.

Um beste Ergebnisse zu erreichen, sind verschiedene Lösungen anzuwenden und ihr Einfluss auf die Umgebung zu messen. Nur so ist zu erfahren, welche Konfiguration der einzelnen Elemente sich in einem konkreten Raum am besten bewährt. Bei der Planung akustischer Elemente sollte ebenfalls an die unterschiedlichen Bedürfnisse der einzelnen Arbeitsbereiche gedacht werden. Offene Räume wie Großraumbüros erfordern andere Lösungen als Konferenz- oder Schulungssäle.

Die schalldämmenden Wandpaneele ermöglichen nicht nur eine Reduzierung des Echos in den Räumen, sondern zudem die Kreation einer außergewöhnlich, gemütlichen Innenausstattung und das Gefühl des akustischen Komforts.

Deshalb werden sie häufig in Meetingzonen eingesetzt. Zusätzlich lassen sich einzigartige Systeme arrangieren und farbige Akzente im Raum setzen, dank der Vielzahl an Modulgrößen und der Kombination zweier Farben in einer Paneele.

Abgehängte, schalldämmende Paneele dagegen ermöglichen eine akustische und visuelle Aufteilung des Raums. Das Echo im Raum wird wirksam beschränkt und die akustischen Bedingungen in Räumen mit beträchtlichen Höhen und Flächen, wie z. B. einer Lobby oder einem Atrium, verbessert. Zudem bewähren sich diese Paneele hervorragend in Großraumbüros. Ihr Einsatz verringert die Anzahl der störenden Impulse und erhöht damit den Arbeitskomfort im Raum.

Eine wirksame und dabei auch nützliche Ergänzung des Arbeitsplatzes sind schalldämmende Paneele an Schreibtischen, die nicht nur den Lärm verringern, sondern gleichzeitig auch eine Abgrenzung der Arbeitsplätze ermöglicht und so „private Arbeitsbereiche“ schafft. Aufgrund des eingesetzten Materials vermitteln derartige Lösungen einen sehr behaglichen Eindruck und lassen eine Personalisierung des Arbeitsplatzes durch eigene Notizen, Zeitpläne und Bilder zu.

Zu den Produkten der Linie Sileo gehört außerdem noch eine weitere interessante Lösung – mobile Paneele, die eine flexible Aufteilung des Arbeitsbereichs ermöglichen, etwa am Konferenztisch oder an Arbeitsplätzen.

Die Abtrennung der Arbeitsplätze und die Separierung der Mitarbeiter vom „Bürolärm“, der die Konzentration mindert, ist ein wichtiger Aspekt für die heutige Büroplanung. Arbeitskomfort wird erhöht und ein hoher Effizienzgrad bei Sicherstellung der notwendigen Privatsphäre aufrechterhalten.

¹ Ajala, E. M. (2012, June). *The influence of workplace environment on workers' welfare performance and productivity*. In *The African Symposium* (Vol. 12, No. 1, pp. 141-149).



#PANTHERA

To keep a balance



Imagine a black panther... It moves gracefully, every single move is perfect and its body line is ideal. No other animal can keep such a perfect balance between the dynamics of movement and relaxation. This is the kind of balance that is key when it comes to healthy sitting.

With this in mind, Ray Carter has designed a line of chairs: Panthera. The new product family in the Grammer Office portfolio has the essence of an ergonomic armchair: a well contoured high backrest that supports the user's back, a wide, comfortable seat that helps the user adopt the most convenient position, and technologically advanced mechanisms that ensure dynamic sitting.

Panthera line chairs have three different mechanisms. The first is well-known – it is the patented

GLIDE-TEC mechanism, which allows the user to move dynamically on the chair while staying in close contact with the desktop and keyboard. The second is a self-weighting mechanism that adapts the backrest resistance force to the user's weight automatically. This ensures the armchair is optimally adjusted and guarantees the right spine support. The third is a synchronous mechanism equipped with a self-weighting function.

As always, the designs by Ray Carter are characterised not only by functionality but also a striking look. The most eye-catching element of the new line's design is the stitching on the backrest and seat. Panthera keeps an ideal balance between perfect appearance and full functionality.

Stellen Sie sich einen schwarzen Panther vor. Er bewegt sich graziös, jede einzelne Bewegung ist perfekt aufeinander abgestimmt, die Körperlínie ideal. Kein anderes Tier schafft ein solches Gleichgewicht zwischen Dynamik in der Bewegung und Entspannung. Und eben ein solches Gleichgewicht ist für das gesunde Sitzen von entscheidender Bedeutung.

Unter dem Aspekt „natürlich Sitzen“ hat Ray Carter für die Marke Grammer Office die neue Stuhllínie Panthera entworfen. Diese Produktfamilie ist die Quintessenz eines ergonomischen Bürodrehstuhls. Die profilierte, hohe Lehne, die den Rücken des Anwenders geführt in jeder Position stützt, zudem die breite, bequeme Sitzfläche und natürlich die technologisch fortgeschrittenen Mechaniken sichern ein dynamisches Sitzen.

Der Drehstuhl der Línie Panthera verfügt über drei verschiedene Mechaniken. Die erste unter ihnen ist die bekannte, patentierte GLIDE-TEC Mechanik, die dem Benutzer eine dynamische Bewegung im Sitzen ermöglicht und gleichzeitig den Kontakt zur Arbeitsfläche sicherstellt. Als zweite Variante wird eine Mechanik mit automatischer Gewichtsverstellung angeboten. Diese passt automatisch den Widerstand der Rückenlehne an das Gewicht des Besitzers an. Zusätzlich steht als dritte Variante eine Synchron-Mechanik mit automatischer Gewichtsverstellung zur Auswahl.

Für den Designer Ray Carter zählt nicht nur Funktionalität, sondern auch interessantes Aussehen. Ein charakteristisches Designelement der neuen Línie sind die Nähte an Rückenlehne und Sitzfläche. Panthera garantiert ein ideales Gleichgewicht zwischen hervorragendem Design und voller Funktionalität.

#NAVIGO CHAIR LINE

Right direction for a modern office

Our range has been extended with a new line of chairs: Navigo which offers a high level of comfort at a reasonable price. Special attention should be paid to this range, designed by Oscar Buffon, as an ideal solution for modern office spaces. The chair can be upgraded with three mechanisms allowing multi-step rotation. The person seated on the chair can customize the settings easily to their individual needs, which is very important for shift work or hot-desking systems.

The mechanisms accessible in the Navigo chair allow for “dynamic seating,” where any change of position helps to relax tense muscles and relieve the spine. While allowing unhindered movement, the backrest tilts synchronously with the seat and ensures optimal back support for the user, and the negative angle of the seat prevents loading under the knees. The chair can be equipped with a self-weighting mechanism, automatically matching the resistance of the backrest to the user’s weight.

Everyone likes to have a choice, which is why we offer three versions of the Navigo backrest – with a full plastic cover, with an upholstered back in the colour of the seat and backrest, and with a transparent fabric cover. The colour of the chair’s back contributes to the aesthetics of the whole interior space, adding a unique character.

The chair’s functional solutions provide employees with comfort, while the variety of options allows the adjustment of the model to suit the budget. It is worth remembering that a beautiful and friendly office favours the team’s efficiency.

Unser Portfolio an Sitzmöbel wurde mit einer weiteren Serie nun vervollständigt. Navigo bietet hohen Komfort zu einem fairen Preis. Das Design - aus der Feder von Oscar Buffon - zieht sofort die Blicke auf sich und ergänzt stimmig jede Art von Raum. Der Nutzer kann durch Auswahl drei verschiedener Mechaniken, den Stuhl an seine individuellen Bedürfnisse anpassen – u. a. ein prägnanter Vorteil für Arbeitsplätze im Schichtsystem oder beim Hot Desking.

Dynamisches Sitzen bedeutet, dass jede Positionsänderung Muskelverspannungen durch statisches Sitzen vorbeugt und die Wirbelsäule somit entlastet wird. Beim Zurücklehnen neigt sich die Rückenlehne von Navigo synchron zur Sitzfläche und gewährleistet dadurch eine optimale Abstützung des Rückens in jeder Sitzposition. Die negative Sitzneigung vermeidet das Abkippen des Beckens und wirkt einem unangenehmen Sitzgefühl durch Minderung des Druckempfindens in den Oberschenkeln entgegen.

Nicht nur drei Mechaniken stehen zur Auswahl. Ebenso hat der Besitzer bei Navigo die Wahl aus drei unterschiedlichen Rückenlehnen-Designs: mit einer Kunststoffabdeckung auf der Rückenlehnenrückseite oder einer mit Stoff bezogenen Rückenlehne und zusätzlich mit einer transparenten Kunststoffabdeckung, durch die der gewählte Stoffbezug auf der Rückenlehnenrückseite noch ersichtlich bleibt.

Funktionelle Lösungen sorgen für ein Wohlbefinden der „Besitzer“. Die Vielfalt an Optionen bei Navigo unterstützen dies zusätzlich, ohne dabei das jeweilige Budget außer Acht zu lassen.





#XENIUM LINE: NEW MODELS

Even better adjustment

Change is the only constant. Office trends are changing, new colours are becoming fashionable; even offices themselves are constantly evolving. However, there is one thing that never changes: the fact that employees are key when it comes to the efficiency of every organisation and that their comfort and health are of the utmost importance. Our products are changing too, but only in order to meet the needs of contemporary employees even better.

But what are their needs? Contemporary employees have less time, hurry more and expect everything in their environment to function more effectively – and faster. But they must still take

care of their health. That's why we have complemented the Xenium line with models equipped with a self-weighting mechanism that adapts to the user's weight automatically. It does not require any adjustment – all you have to do is sit down, pull a lever and enjoy all the advantages of the synchronous mechanism. Quick and easy.

We have also remembered changing interior trends. Xenium has a new colour concept: it is now available in white with white elements, including the backrest cover. Thanks to this refreshed image, Xenium is an even better match for modern office interiors.

Es ändern sich Bürotrends, in jeder Saison sind andere Farben in Mode, auch die Büros selbst entwickeln sich immer weiter. Eines jedoch bleibt unverändert – die Tatsache, dass die Mitarbeiter eine Schlüsselbedeutung für die Effizienz jeder Organisation haben. Und deshalb zählen vor allem ihr Komfort und ihre Gesundheit. Unsere Produkte ändern sich ebenfalls – allerdings vor allem deshalb, um noch besser den Ansprüchen moderner Mitarbeiter zu genügen.

Was sind nun diese Ansprüche? Sie haben immer weniger Zeit, beeilen sich immer mehr und erwarten, dass alles in ihrer Umgebung besser und schneller funktioniert. Aber dabei achten sie weiterhin auf ihre Gesundheit. Deshalb ha-

ben wir die Stuhlfamilie Xenium um die Funktion einer automatischen Gewichtseinstellung erweitert. Diese Technik ermöglicht, dass sich der Gegendruck der Rückenlehne automatisch an das Gewicht des Anwenders anpasst. Es erfordert keinerlei Einstellung – es genügt Platz zu nehmen, maximal die Sitzhöhe einzustellen – und schon kann man alle Vorteile dieser Mechanik nutzen. Einfach und schnell.

Natürlich haben wir dabei nicht die sich ändernden Trends der Innenausstattung ausser Acht gelassen. So erhielt Xenium eine neue Farbgebung und ist ab sofort in der Version White, die alle gut sichtbaren Elemente des Stuhl in weiß zeigt, erhältlich.



#TAUKO: A UNIQUE LINE OF CHAIRS AND TABLES

Your office – like your home

On average, we spend 40 hours a week in an office space – a vast proportion of our time. That's why it is unsurprising that the home office design trend, which aims to give office interiors a cosy, home-like atmosphere, has become more popular in recent years. The popularity of the trend also stems from a desire to change or even abandon the cold and ascetic style of office space arrangements that reigned supreme for many years.

A home-like atmosphere is supposed to improve employees' well-being and make their relaxation time more effective. However, the aim is not to replicate a home interior completely, but to play with its chosen motifs – from introducing home elements (e.g. floor lamps, curtains, wallpapers) into office spaces, through providing solutions that facilitate the process of personalising a workstation, to designing meeting zones or canteens using natural materials (e.g. wood or natural fabrics) and warm colours.

In order to meet those needs, we offer a unique line of chairs and tables called Tauko (which

means “a break,” “a pause” in Finnish), designed by Przemysław “Mac” Stopa. It is a furniture collection inspired by designs from the 50s and 60s of the 20th century that match the home office design trend perfectly.

Tauko is characterised by soft, aesthetically pleasing organic shapes and high quality wooden elements. The chairs have a unique seat that consists of two halves fastened together at the bottom. As a result, we offer an interesting visual effect and full sitting comfort ensured by the well contoured line of the chair bucket.

The wide palette of finishes and the colour concept that harmonises perfectly with the new trends make the Tauko chairs and tables ideal solutions not only for offices, but also for hotels and cafes. Thanks to their modularity, the tables are also perfect for conference halls and training rooms.

Soft materials and the combination of comfort, interesting design and functionality all help create a cosy, home-like atmosphere. So, it's time for a “tauko.”

Im Durchschnitt verbringen wir in Büroräumen 40 Stunden in der Woche, also einen erheblichen Teil unserer Zeit. Deshalb gewinnt – was keine Überraschung ist – in den letzten Jahren der Trend hin zum Home Office Design, dessen Ziel es ist, den Büroräumen eine häusliche, warme Atmosphäre zu verleihen, immer stärker an Bedeutung. Zusätzlich trägt auch der Wille zur Veränderung und zum Verzicht auf die seit vielen Jahren vorherrschende kalte, asketische Stilistik der Büroräume zur Stärkung dieses Trends bei.

Die häusliche Atmosphäre soll dem Wohlbefinden und der effizienten Erholung der Mitarbeiter dienen. Es geht dabei jedoch nicht um eine ideale Wiedergabe der Innenräume des Hauses, sondern vielmehr um ein Spiel mit ausgewählten Motiven. Von der Einführung häuslicher Elemente (z.B. Stehlampen, Vorhänge, Tapeten) über die Bereitstellung von Lösungen zur einfachen Personalisierung des Arbeitsplatzes bis hin zur Planung von Meetingzonen oder Kantinen unter Verwendung natürlicher Materialien (z.B. Holz oder Naturstoffe) und warmer Farben.

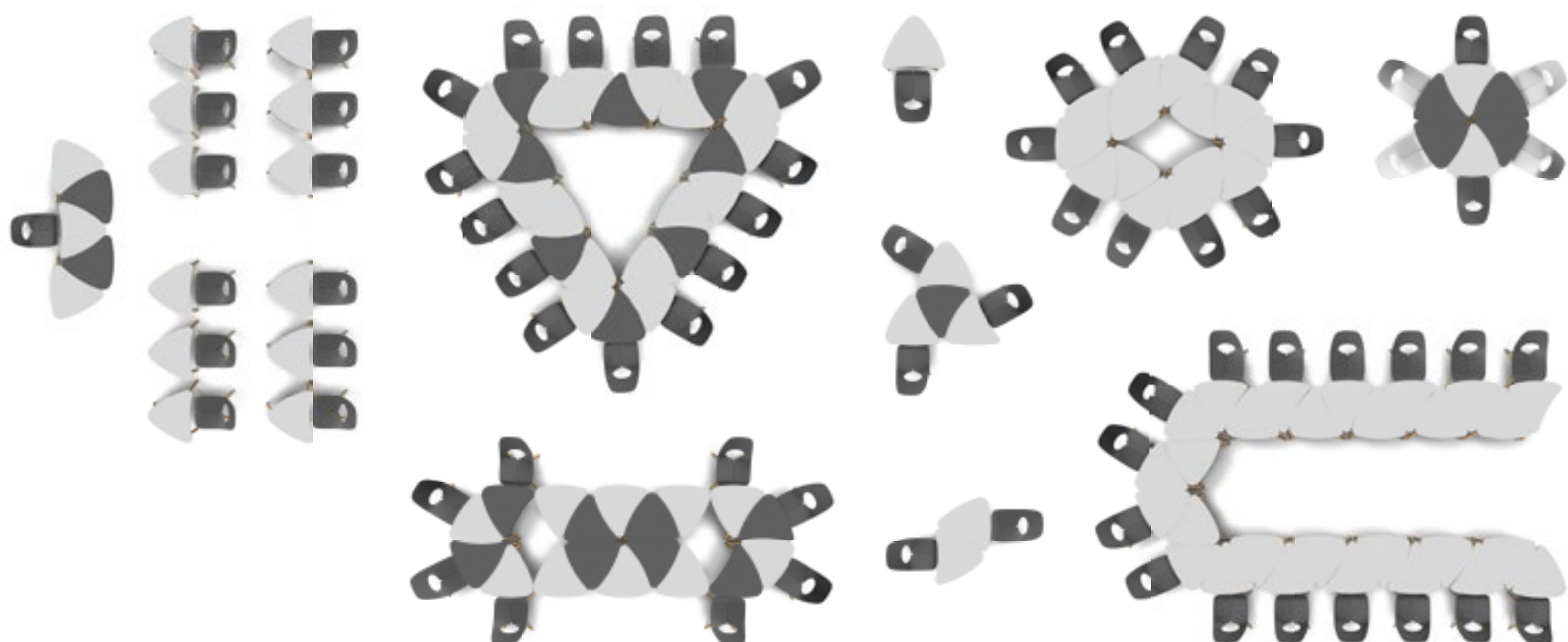
In Umsetzung dieser Bedürfnisse entstand die einzigartige, von Przemysław “Mac” Stopa

entworfene Stuhl- und Tischkollektion Tauko (aus dem Finnischen: Pause, Unterbrechung). Die Möbelstücke, inspiriert durch Entwürfe aus den 50-er und 60-er Jahren des 20. Jahrhunderts, passen hervorragend zum Trend des Home Office Designs.

Tauko zeichnet sich durch weiche, angenehm anzusehende organische Formen und den Einsatz qualitativ hochwertiger Holzelemente aus. Die Stühle verfügen über eine untypische Form des Sitzes, der aus zwei an der Unterseite verbundenen Hälften besteht. Im Ergebnis erhalten wir einen interessanten ästhetischen Effekt und vollen Sitzkomfort dank entsprechend profilierter Linie der Sitzschale.

Die umfangreiche Abschlusslinie und die neue trendsetzende Farbgebung der Stühle und Tische bewirken, dass diese ideal sowohl für Büros, Cafés und Hotels geeignet sind. Durch die Modularität der Tische kann Tauko in Konferenz- und Schulungssälen eingesetzt werden.

Die weichen Formen, die Verbindung von Komfort mit interessantem Design sowie die Funktionalität schaffen eine behagliche, häusliche Atmosphäre – Zeit für „Tauko“.



#CAFE LINE: CHAIRS WITH WOODEN LEGS

Classic design with a modern twist

When refurbishing restaurants or cafés, we often look for interesting solutions and high-quality materials that will match the required character. Due to its universality and natural beauty, wood will lend nobility to every interior. When visiting a good café, we should sense the intense aroma of freshly ground coffee from the threshold, because this creates the right atmosphere. Similarly, the sight of impressive chairs creates a good first impression and builds a positive opinion about the place.

By offering the Cafe wooden leg line of chairs and new colours, we enable our customers to arrange their space in a whole new way. Custom effects can be achieved by combining wood laminates or choosing original colours of plywood. Light wood is the perfect complement to a subtle space; a darker tone creates a more classic arrangement.

To distinguish and modernise an area, we suggest selecting chairs with a base and a seat made of high quality wood, painted in one of our unique pastel colours, which introduce a touch of lightness and elegance into the room. With a wide palette of colours, the chairs can be matched to other interior refinements very easily. Pastels mirror macaroons, which can be enjoyed in the finest cafés; in the end, the interior design should be selected as carefully as the menu.

Due to its universality and natural beauty, wood will lend nobility to every interior.

Bei der Raumgestaltung von Restaurants oder Cafés suchen wir oft nach interessanten Lösungen und erstklassigen Stoffen, die entsprechendes Ambiente im Raum schaffen. Holz lässt wegen seiner Vielseitigkeit und natürlichen Schönheit jeden Innenraum stillvoll gestalten. Wenn wir ein Café betreten, sollten wir von Anfang an ein intensives Aroma von frisch gemahlenem Kaffee wahrnehmen, das dem Raum eine entsprechende Atmosphäre verleiht. Ähnlich ist es beim Anblick effektvoller Stühle, die als echte Hingucker gelten und dem Ort ein positives Image verleihen sollten.

Durch die neue Gestellausführung in Holz und ein erweitertes Angebot an Beiztönen für die Linie Cafe, wird die Raumgestaltung auf neue Art interpretiert. Eine einzigartige Wirkung wird erreicht, indem Holz und Laminat miteinander kombiniert bzw. originelle Beizfarben gewählt werden. Helle Holzöne stellen eine ideale Ergänzung für nuancierte Räume dar. Eine dunklere Farbgebung ermöglicht hingegen, dem Raum eine eher klassische Optik zu verleihen.

Um einen Raum hervorzuheben und diesem einen modernen Look zu geben, bieten wir mit Cafe einen Stuhl, dessen Gestell und Sitz aus hochwertigem Holz hergestellt wird und durch leichte Pastellfarben, dem Raum ein Stück Leichtigkeit und Eleganz verleihen. Eine breite Farbpalette bewirkt, dass die Stühle sich sehr gut mit anderen Ausstattungselementen kombinieren lassen.

Holz lässt wegen seiner Vielseitigkeit und natürlichen Schönheit jeden Innenraum stillvoll gestalten.





OUR SHOWROOMS

We warmly invite you to inspirational meetings

AUSTRIA



Dornbirn

Bahnhofstr. 24
6850 Dornbirn
T +43 (0) 55 722 90 26
E info@sitag.at

BELGIUM



Brussels

Buro & Design Center Esplanade 1
PB 44, 1020 Brussels
T + 32 (0)470 09 09 82
E belux@nowystylgroup.com

BULGARIA



Sofia

Furnit LLC
Office Center Boila et2 of.9
blvd. Samokovsko Shose 1.
1138 Sofia
T +35 989 860 40 12
E office@furnit.bg

CZECH REPUBLIC



Prague

K Hážům 1233/2
155 00 Prague 5
T +420 296 357 190
E paha@nsg.cz

FRANCE



Paris

32, Boulevard Haussmann
75009 Paris
T +33 (0)1 43 57 71 61
E contact@nowystylgroup.fr

GERMANY



Berlin

Kaiserin-Augusta-Allee 101
10553 Berlin
T +49 173 209 69 98
E info@nowystylgroup.de



Düsseldorf

Neumannstraße 8-10
40235 Düsseldorf
T +49 211 583777-0
E info@nowystylgroup.de



Ebermannsdorf

Jubatus-Allee 1
92263 Ebermannsdorf
T +49 9438 949-0
E info@nowystylgroup.de



Frankfurt

Siemensstr. 2
63329 Egelsbach
T +49 172 847 00 87
E info@nowystylgroup.de



Minden

Stiftstr. 35
32427 Minden
T +49 (0) 571 388 609 30
E info@sitag.de



München

Am Söldnermoos 6
85399 Hallbergmoos
T +49 170 926 78 51
E info@nowystylgroup.de



Stuttgart

Bülow-Tower – Heilbronner Str. 190
70191 Stuttgart
T +49 176 1006 5682
E info@nowystylgroup.de



Voigtei

Voigtei 84
31595 Steyerberg
T +49 5769-70
E info@rohde-grahl.de

HUNGARY



Budapest

Szentendre, Rózsa u. 23.Pf.: 132
2000 Budapest
T +36 26 503 100
E telmex@telmex.hu

NETHERLANDS



Amsterdam

Basicweg 22
3821 Br Amersfoort
T +31 33 453 50 90
E ned@nowystylgroup.com

Our showrooms are much more than just an exposition of furniture solutions. These are places where we meet our customers, inspire each other and talk about design trends and the challenges of contemporary offices. Come and visit us!

Unsere Showrooms sind mehr, als nur eine Präsentation von Bürolösungen. Unsere Ausstellungen sind Orte, an denen wir uns mit unseren Partnern und Kunden treffen, zu gegenseitiger Inspiration einladen und über Trends und Herausforderungen moderner Büros diskutieren. Besuchen Sie uns!

POLAND



Warsaw

Gottlieba Daimlera 1
02-460 Warsaw
T +48 22 82 41 644
E showroom.warszawa@nowystylgroup.com



Cracow

Radzikowskiego 47B
31-315 Cracow
T +48 12 639 86 05
E showroom.krakow@nowystylgroup.com



Gdańsk

Al. Grunwaldzka 472A
80-309 Gdańsk
T +48 785 005 104
E showroom.gdansk@nowystylgroup.com



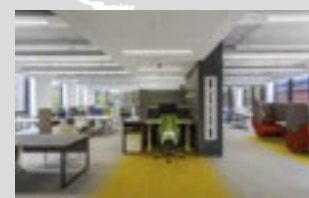
Jasło

Fabryczna 8
38-200 Jasło
T +48 13 437 6111
E showroom.jaslo@nowystylgroup.com



Łódź

ul. Kopcińskiego 77
90-033 Łódź
T +48 510 005 686
E showroom.lodz@nowystylgroup.com



Poznań

Grunwaldzka 34a
60-786 Poznań
T +48 510 005 471
E showroom.poznan@nowystylgroup.com

ROMANIA



Bucharest

Alba Iulia 2
031104 Bucharest
T +40 744 777 022
E office@nowystyl.ro

RUSSIA



Moscow

Tsvetnoy blvd., bld. 2
127051 Moscow
T +7 (495) 215 52 22
E hello@nsprojects.ru

SERBIA



Beograd

Dimitrija Tucovića 52
11000 Beograd
T +381 11 243 1234
E info@furnix.rs

SLOVAKIA



Bratislava

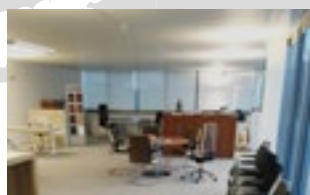
Reding Tower 2
Račianska 153
831 53 Bratislava
T +421 915 403 618
E bratislava@nowystylgroup.com

SWITZERLAND



Bern

Moosstrasse 3
3322 Schönbühl
T +41 (0) 31 859 90 90
E info.bern@sitag.ch



Nyon

Chemin du Joran 10
1260 Nyon
T +41 (0) 22 361 47 27
E info.nyon@sitag.ch



Sennwald

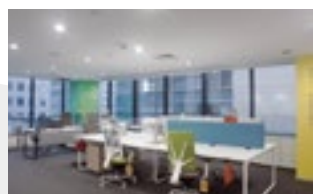
Simon Frick-Str. 3
9466 Sennwald
T +41 (0) 81 758 18 18
E info@sitag.ch



Zürich

Bramenstrasse 8
8184 Bachenbühlach
T +41 (0) 44 863 72 72
E info.zuerich@sitag.ch

TURKEY



Istanbul

Esentepe Mah. Büyükdere Cad.
APA GIZ, Plaza No:191, Kat:2
34330 Levent Istanbul
T +90 212 2691016
E showroom@grammerburo.com.tr

UKRAINE



Kiev

Saksaganskogo 70a/502
01032 Kiev
T +38 (057) 752 27 40
E export@nowystyl.com.ua

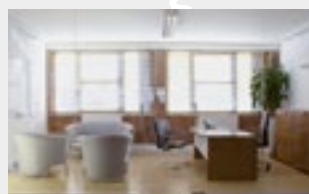
UNITED ARAB EMIRATES



Dubai

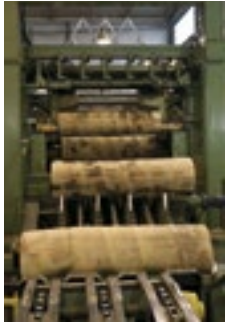
STYLIS NSG DMCC
JLT, Cluster Y, JBC3 Tower, Level 35
P.O. Box 337240, Dubai
T +971 (0) 4 456 6010
E showroom.dubai@nowystylgroup.com

UNITED KINGDOM



London

Unit 112, 27 – 31 Clerkenwell
Workshops, Farringdon, London
EC1R 0AT
T +44 (0)20 3176 5230
E info@nowystylgroup.co.uk



#MakeYourSpace #PeopleProcessPlace

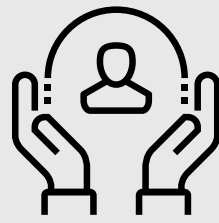
Nowy Styl Group



Who are we?
Wer sind wir?

- › **An experienced expert** in comprehensive office, auditorium and sports furniture solutions.
- › **An advisor and a partner** who offers modern research and consulting services concerning work style and workstation arrangement analysis, change management, ergonomics and acoustics.
- › **An independent manufacturer** with the biggest product portfolio in the furniture industry.

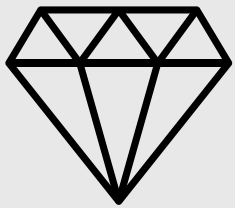
- › **Erfahrene Experten** für Komplettlösungen von Bürowelten, Auditorien und Sportobjekten.
- › **Zuverlässiger Partner**, der moderne Forschungs- und Beratungsdienstleistungen im Bereich der Arbeitsstilanalyse und der Einrichtung von Arbeitsplätzen sowie dem Change-Management anbietet und stets die Aspekte Ergonomie und Akustik berücksichtigt.
- › **Ein unabhängiger Hersteller** mit dem größten Produktportfolio der Branche.



How do we support
our customers?
Wie unterstützen wir
unsere Kunden?

- › **We offer comprehensive support** at each stage of project implementation, including the process of planning and designing an office, auditorium or sports arena.
- › **We conduct research, consult our customers and respond** to their individual needs.
- › **We find optimal solutions** for every project.
- › **We concentrate on the needs** of our customers and respond to the challenges of contemporary offices.

- › **Wir beraten Sie umfassend** in jeder Phase des Planungs- und Realisierungsprozesses von Büroräumen, Auditorien und Sportobjekten.
- › **Wir analysieren, beraten und geben Antworten** auf die individuellen Bedürfnisse.
- › **Wir finden die optimale Lösung** für jedes Projekt.
- › **Wir konzentrieren uns auf die Anforderungen** unserer Kunden und bieten Lösungen für die Herausforderungen moderner Büros.



What makes us stand out from
the others? Why is it worth
cooperating with our company?

- › **Exceptional flexibility.** We adopt an individual approach to every project. We define and respond to our customer's needs.
- › **We join together diverse resources,** the knowledge and potential of our international companies, brands and the people who make up Nowy Styl Group. This is our unique KNOW-HOW.
- › **We are highly independent,** which allows us to minimise the risk associated with realising several projects at the same time.
- › **We have the greatest motivation** and openness to cooperation.
- › **Our company is characterised by a fast pace of development;** we continuously invest in innovative production technologies and certificates – we have no fewer than 15 production plants.

- › **We use the potential** of our international distributors and partners effectively.
- › **We have a wide portfolio** that comprises products manufactured by **six brands:** Nowy Styl, BN Office Solution, Grammer Office, Rohde & Grahl, Sitag and Forum Seating.
- › **We have many years of experience** in the market.
- › **We hold third position in the FEMB ranking** of the biggest office furniture manufacturers in Europe.
- › **Our products have been created by world-famous designers** and awarded many prestigious prizes.

Was zeichnet uns aus
und warum lohnt es sich mit
uns zusammenzuarbeiten?

- › **Einzigartige Flexibilität:** Jedes Projekt ist für uns einzigartig und individuell. Wir erkennen den Bedarf unserer Kunden und reagieren auf deren Anforderungen.
- › **Wir verbinden unterschiedliche Ressourcen,** Wissen und das Potential internationaler Standorte, Marken und Mitarbeiter. Das ist die Nowy Styl Group und unser außergewöhnliches KNOW-HOW.
- › **Wir sind unabhängig,** wodurch wir Risiken und Gefahren minimieren, die mit der Realisierung mehrerer synchron laufender Projekte verbunden sind.
- › **Zusammenarbeit mit höchster Motivation** und Offenheit.
- › **Wir entwickeln uns überdurchschnittlich dynamisch,** u. a. durch eine konsequente Investition in moderne Produktionstechnologien an derzeit 15 Produktionsstandorten und durch Zertifizierungen.

- › **Effizient nutzen wir das Potential** unserer internationalen Niederlassungen und Geschäftspartner.
- › **Wir vereinen als drittgrößter Hersteller – lt. FEMB-Rangliste** – von Büroeinrichtungen und Sitzlösungen in Europa die **Kompetenzen unserer Marken** Nowy Styl, BN Office Solution, Grammer Office, Rohde & Grahl, Sitag und Forum Seating – die sich in ihrer vielfältigen Auslegung ideal ergänzen und können so in allen Bereichen umfassende Lösungen anbieten.
- › **Die internationale, langjährige Erfahrung** im weltweiten Projektgeschäft prägt unser Unternehmen und das sichere Gespür für zukunftsweisende Produkte.
- › **Die Zusammenarbeit mit weltweit renommierten Designern** wird regelmäßig von internationalen, hochkarätigen Wettbewerben ausgezeichnet.

FOLLOW US



www.NowyStylGroup.com